

# Deutsche Rundschau

## in Polen

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14.00 zł.  
monatl. 4.80 zł. In den Ausgabestellen monatl. 4.50 zł. Bei  
Vorbestellung vierteljährlich 16.80 zł., monatl. 5.36 zł. Unter Streichband in Polen monatl. 8 zł.  
Danzig 3 Gld. Deutschland 2.50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr. Sonntags 30 Gr.  
Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezieher  
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Gernau Nr. 594 und 595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

Anzeigenpreis: Die einkellige Millimeterzeile 15 Groschen, die einzig  
tige Reklamezeile 100 Groschen. Danzig 10 h. 70 D. Pf.  
Deutschland 10 h. 70 Goldpf. übriges Ausland 100%. Aufschlag. — Bei Pla-  
vorlesung und schwierigem Satz 50%. Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Öffertengebührt 100 Groschen. — Für das Erzielen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

Vorleskonten: Bremen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 89.

Bromberg, Donnerstag den 18. April 1929.

53. Jahrg.

## Frankreichs Staatskrise.

Von Dr. A. Ling-Paris.

Wenn hier in Verbindung mit Frankreichs Geschick von einer Krise gesprochen werden soll, so ist damit ein viel größeres Problem gemeint als die Lage der gegenwärtigen französischen Regierung oder eine Krise im üblichen politischen Sinne. Das Problem Frankreichs hat viel tiefere Wurzeln; es heißt nicht, ob Nationaler Block oder Linkskartell die Oberhand behalten oder gewinnen werden. Es lautet: Wird Frankreich die Kraft besitzen, um sich aus der starren Tradition zu befreien, die heute noch allmächtig ist, und wird es fähig sein, der zahlreichen und entscheidenden Fragen Herr zu werden, die der Lösung harren? Zwar erscheint heute noch das Staatsgebilde Frankreichs kräftig, aber bei näherem Zusehen zeigen sich so zahlreiche Risse, ja Brüche, daß man schon jetzt die schwersten Folgen prophezeien kann, wenn nicht Abhilfe geschaffen wird.

Die gegenwärtige Form Frankreichs stammt aus dem Zeitalter Napoleons und ist militärischer Natur. Ebenso wie die strenge Zentralisation, die rücksichtlose Unterdrückung der Selbstverwaltung, die These von der absoluten Einheit des Staates und der Gleichheit der Individuen. Sie war in der Revolution entstanden, als Frankreich im Kampf mit dem Auslande stand und tatsächlich den Bezugspunkt des Volkes, des Volksheeres schaffen mußte, um sich zu behaupten. Goethe hat dies bekanntlich während der Schlacht von Balsy erkannt und in seinem berühmten Ausspruch angedeutet. Diese militärische Neuordnung wurde von Napoleon übernommen und ausgebaut, als er aus der Verteidigung einen Eroberungszug mache. Die seitdem verstrichenen 130 Jahre haben die Begriffe des Staatsbürgertums, der Rechte und Pflichten der persönlichen Teilnahme des einzelnen an der Gestaltung des Staates fixiert wie in jedem anderen Staate. Damit ist aber auch die Aufgabe der Revolution und der ihr gefolgten Jahrzehnte erfüllt worden, und es bedeutet eine völlige Verfehlung der Lage und Unkenntnis der Erforderungen einer neuen Zeit, wenn man heute noch Ideale der Revolution als unveränderlich betrachtet und wenn Probleme des Jahres 1929 nach Grundzügen von 1789 gelöst werden sollen. Damit stoßen wir auf den Krebschaden des politischen Lebens.

Die französische Mentalität unterscheidet sich vollkommen von der deutschen. Sie ist konservativ im schlechten Sinne des Wortes, d. h. sie überwertet alles Gewordene, alles Bestehende, alles von älteren Generationen Geprägte, ohne zu untersuchen, ob das Errungene auch heute noch Geltung hat. Der Bezugspunkt eines relativen Wertes, der nichts anderes als der Ausdruck der Entwicklung ist, blieb so gut wie unbekannt. Anders als der deutsche Geist, der bei aller Erfurkung vor dem Werk früherer Geschlechter niemals die Erforderungen einer neuen Zeit überblickt und genug Geschmeidigkeit aufbringt, um für neue Probleme neue Lösungen zu suchen — allein die Organisation und die Erfindungen der Kriegszeit beweisen es zur Genüge —, sieht der Franzose verwirrt Probleme entstehen, wo sich zunächst nur die Frage einer Neuorganisation erhebt. Sie sind meistenteils zu bedrückender Schwere angewachsen, wenn man sich endlich von ihrem Vorhandensein Redenschatz gibt. Man könnte ganze Bücher mit Beispiele füllen. Die Wohnungsknoten mußte in Paris so erstaunliche Formen annehmen, daß die Regierung sie erst ganze zehn Jahre nach Kriegsende amtlich zugab und nun in letzter Stunde sieberhaft nach Abhilfe sucht. Zehn Jahre lang hat man die Dinge treiben lassen, mit dem Erfolg, daß die Mehrzahl der Bevölkerung in für deutsche Verhältnisse unmöglichen, baufälligen und Jahrhunderte alten Behausungen leben muß. Die Kabel der Pariser Telepholeitungen sind teilweise vierzig Jahre alt und niemals verlegt worden, das Grundwasser hat sie zerstört, so daß der Zustand des Telefons jeder Beschreibung schwach. Auf diesen mangelhaften Unterbau wird jetzt ein automatisches System geprüft, das natürlich nicht besser als das ältere funktionieren wird. Dem französischen Geiste fehlen Voraussicht, Schnelligkeit des Entschlusses und Tatkraft.

Erdrückend lastet auf dem Ganzen ein ungeheures Beamtentheuer, dessen Ausmaße jedes private Initiative verhindern. Man hat errechnet, daß auf je vier Franzosen ein Beamter entfällt! Im Jahre 1929 besteht an den Toren von Paris noch eine Zollerhebung, die dem Fernsprechenden kaum glaubhafte Umständlichkeiten beschert. Die Autos müssen Tag für Tag in endloser Reihe im Schritt fahren, nur damit ein städtischer Beamter Erklärungen über die Menge an Betriebsstoffen im Empfang nimmt oder vorher ausgegebene Tickets fordert, ohne daß eine wirkliche Kontrolle über die nach Paris „eingeführten“ Mengen stattfindet. Durch dieses System werden aber einige hundert Beamte völlig nutzlos beschäftigt. Dank ihm ist das Erfinderlos in Frankreich beispielswert. Der Staat und sein Beamtenheer geben regelmäßig an epochemachenden Erfindungen vorüber, selbst wenn sie ihnen angeboten werden; sie kehren dann als ausländische Patente wieder zurück, nachdem das Ausland, besser unterrichtet und weitsichtiger, sie angekauft hat. Vor einigen Jahren wurde von deutscher Seite dem Erfinder eines Systems elektrischer Bodenheizung, das außergewöhnliche Ernten erzielte, ein Universitätslehrstuhl und eine hohe Summe angeboten, während ihn in Frankreich niemand ernst nehmen wollte. Die Trägheit dieses Beamtenheeres ist sprichwörtlich und — was das Schlimmste ist — bekannt. Es fehlt nicht an Leuten, die das Übel erkennen und gebrandmarkt haben, aber wenn man sich über seine Befestigung einigt, so fehlt es an Mitteln, sie zu erzwingen. So erlebt man das seltsame Schauspiel, daß Münzstände öffentlich diskutiert werden, aber niemand dagegen angeht. Die Masse selbst kann ja nicht handeln, aber sie nimmt eine unfähige Regierung und ein steriles Beamtenheer wie ein Verhängnis hin! Innopolitisch wirkt sich dies so aus, daß von oben herab jeder Verjüngungsversuch der Staatsmaschinerie im Sinne größerer Selbstständigkeit der Ortsbehörden als Revolution und Verrat der geheiligen Grundsätze der Großen Revolution angesehen wird, was be-

sonders für das Elsass gilt, während die Masse, die keine Arbeitslosigkeit kennt und der es im Vergleich zu Deutschland ungewöhnlich gut geht, die Dinge ihren Gang nehmen läßt.

Diese augenblickliche Zufriedenheit der Masse ist gerade die grösste Gefahr. In ganz Frankreich wurden nach den letzten Statistiken weniger als 2000 Arbeitslose gezählt, die Löhne der Arbeiter sind im Verhältnis zu den Lebenskosten hoch, der Handel blüht. Man gibt sich daher leicht zufrieden, ohne an das Morgen zu denken.

Alles das muß einmal zu einer Staatskrise führen. Ein eigenliches Industrieland ist Frankreich nicht. Die bestehenden Industrien, in erster Linie die der Kraftwagen und der Luxusartikel, konnten sich bisher dank billiger Herstellungskosten und dank der Mode behaupten. Sie befinden sich schon heute in Gefahr, sie werden bald in noch grössererem Zustand veranlaßt im Wirtschaftsleben sind sie nicht. Bisher hat man durch ein System außerordentlich hoher Schutzzölle fremde Waren fern gehalten, sie dringen trotzdem in steigendem Maße ein. Was aber dann, wenn der Schutzzoll nicht mehr genügt? Nichts ist vorhergesessen worden. Die Mieten sind gerade erst verdoppelt worden im Verhältnis zur Vorkriegszeit, während Edelschlösser sechsfach höher als vor dem Kriege bezahlt werden müssen! Wenn einmal das Innenniveau auf die Höhe des Wechselskurses gestiegen ist, was nicht ausbleiben kann, wird die Arbeitslosigkeit entstehen. Sie muß sich politisch ausdrücken, vielleicht mit einer Hestigkeit, an die keine französische Regierung gedacht hat. Während andere Länder, vor allem Deutschland, unablässig bemüht sind, den Herstellungsprozeß zu verbessern, zu beschleunigen, zu verbilligen und ihre Wirtschaft der neuen Lage anzupassen, verharret Frankreich auf dem Niveau einer vergangenen Zeit und wird immer wehrloser gegenüber den Erfordernissen der Stunde.

## Die Pariser Tributkonferenz in Erwartung der deutschen Zahlen.

Paris, 17. April. (Eigene Drahtmeldung.) Die Pariser Presse ergeht sich in Vermutungen über den Inhalt der deutschen Deutschen und die Höhe der Gegen-  
vorschläge, die Dr. Schacht der Vollstzung des Sachverständigenausschusses am Mittwoch nachmittag unterbreiten wird. Man gibt sich in Paris natürlich keinem Zweifel darüber hin, daß die deutsche Gegenauflistung über das, was das Reich wirklich zahlen könnte, wesentlich anders aussiehen werde, als die Auflistung der alliierten Forderungen. Es muß aber schon jetzt darauf hingewiesen werden, daß die von der Pariser Presse vermutete Höhe des deutschen Angebots bei weitem das übersteigt, was Dr. Schacht unter Einschluß seiner Funktion als Sachverständiger zu den alliierten Ansichten äußern dürfte. In letzter Stunde wird man nun unverkennbar auf Veranlassung höheren Ortes das Stichwort des „konstanten Jahreswertes“ der deutschen Zahlungen in die Debatte. „Avenir“ behauptet, wenn das deutsche Angebot nicht mit diesem Werte, der mit 2,2 Milliarden Goldmark angesetzt wird, zusammenfällt, würde der deutsche Vorschlag von der Sachverständigenkonferenz zurückgewiesen werden. Allgemein ist die Meinung in Paris verbreitet, die Alliierten würden kaum noch von ihren Forderungen absehen. Der „Excelsior“ fragt, ob die deutsche Abordnung angesichts der Tatsache, daß die Alliierten freiwillig bis zu den äußersten Grenzen (???) der möglichen Zugeständnisse gegangen seien, nicht ihrer Regierung vorschlagen werde, ob Ausgleiche, die auf finanzielle Gebiete schwer zu erreichen seien, nicht auf wirtschaftlichem, oder sogar auf politischem Gebiete erzielt werden könnten?

Wie dem „Berl. Tagebl.“ aus Washington gemeldet wird, betont man dort, im Hinblick auf den Stand der Pariser Konferenz, daß keine der interessierten Regierungen einen völligen Misserfolg der Beratungen werde zulassen können. England und Frankreich müßten nicht weniger als Deutschland und die Vereinigten Staaten darauf bedacht sein, eine Krise zu verhüten, die unvermeidbar wäre, falls die Sachverständigen unverrichteter Dinge wieder heimkehren sollten.

Die Folgen eines solchen Fiascos wären für Währungen und Kredite aller am Welthandel beteiligten Länder unabsehbar und katastrophal.

Man neigt darum in Washington entschieden der Auffassung zu, daß die Alliierten ihr letztes Wort noch nicht gesprochen haben. Was den Versuchshallou angeht, die Vereinigten Staaten sollten auf einen gewissen Prozentsatz, wenn nicht auf ihren ganzen Anteil an den Tributzahlungen verzichten, um damit eine Herabsetzung der Tributgefäßschulden zu erleichtern, so hat das Staatsdepartement darauf eine sehr kaltblütige Antwort in Gestalt von Ziffern gegeben, die einer Aufforderung an die Alliierten gleichkommt, zunächst einmal mit gutem Beispiel voranzugehen.

Staatssekretär Stimson wies darauf hin, daß bisher den Vereinigten Staaten nur etwa dreißig Prozent ihrer Besatzungskosten zurückgestattet worden sei, während sich Frankreich großzügig bereits dreiviertelneunzig und England achtundachtzig Prozent der Besatzungskosten gutgeschrieben hätten. Deutschland sei an dieser willkürlichen, allen Verabredungen entgegengesetzten Verteilung ganzlich unschuldig. Es sei nicht einzusehen, weshalb nun ausgerechnet wieder Amerika weitere Opfer bringen sollte.

New York, 17. April. (Eigene Drahtmeldung.) Nach Wiedergabe des „Universal“ aus Paris wird Dr. Schacht seiner Gegenberichterstattung folgende Vorschläge unterbreiten:

1. Zahlenzahlungen unter 1,1 Milliarde Mark,
2. Zahlungsdauer von 37 Jahren mit ansteigenden Zinsen.

## Bartels Abschied. Politischer Tee bei Marschall Piłsudski.

Warschau, 17. April. (PAT) Gestern nachmittag 5 Uhr lud Marschall Piłsudski Herrn Professor Bartel und sämtliche Mitglieder seines Kabinetts, sowie den neuernannten Ministerpräsidenten Szymanowski mit allen seinen Ministern in das Belvedere zu einer Teestunde ein. An Herrn Bartel wandte sich der Marschall mit folgenden Worten:

„Herr Kasimir! Bei den vielen Dingen, die ich in den letzten Jahren erlebt habe, warst du derjenige, der mir am meisten geholfen hat. Unter den Werken, die du vollbracht hast, wird ein Werk bleiben, das das aere perennius des Technikers der Staatsarbeit ist, die, und das ist dein Verdienst, ein bedeutend höheres Niveau erlangt hat als sie es früher hatte. Die polnische Staatstechnik stand noch bis vor kurzem auf einer so niedrigen Stufe, daß man zweifeln konnte, daß sie schlechter war als die Technik der kleinsten Staaten. In dieser Beziehung, Herr Kasimir, hast du es zuwege gebracht, daß Polen jetzt wegen seines Verständnisses für das Regieren bewundert wird. Ich begegne oft Leuten, mit denen ich mich über Staatsfragen unterhielt, nach dir aber konnte ich mich mit ihnen nicht verstehen. Sie zogen den Umstand nicht in Betracht, daß wir zu deinen Seiten uns von jenen Tagen weit entfernt haben, als noch die kleinsten Staaten in bezug auf die Technik des Regierens besser waren als wir. Vielleicht schätzst du selbst deine Verdienste dem Staate gegenüber nicht gehörig ein, und doch kann der Staat nur dann bestehen, wenn er zu regieren vermag. Du reist jetzt weg, deiner Gesundheit, deiner Nieren wegen, wie die Leute sagen, die anatomisch nach Arztart den Organismus zu ergründen verstehen. Nach Wiedererlangung der Gesundheit kehrst du zu uns als der unselige, als Kollege zurück. Mögen verschwinden deine Nieren, verschwinden deine Nieren.“

Professor Bartel, der im Anschluß hieran das Wort ergreift, hält an die geladenen Gäste folgende Ansprache:

„Hochverehrter Herr Marschall und meine geehrten Herren Kollegen! zunächst danke ich herzlichst, aus ganzer Seele für diese Worte des Herrn Marschalls. Die Anerkennung des Herrn Marschalls war für mich und meine Kollegen stets der höchste Lohn für unsere Arbeit. Wir haben alle der öffentlichen Sache unter dem Befehl des Herrn Marschalls, unter seinem Vorstoß gedient, und seine Wünsche Herr Marschall, waren für uns stets ein heiliger Befehl. Ich sage heilig; denn wir standen mit dir in Verbindung an die dem Führer des Volkes, mit voller Andacht. Mein Verhältnis und das meiner Kollegen, die aus der Regierung austreten und in deren Namen ich zu sprechen mir gestatte, ist nicht das Verhältnis eines Untergebenen zu seinem Vorgesetzten. Es ist das gewöhnliche Verhältnis der Menschen zu einem großen Manne. Und wenn ich aus der Regierung ausscheide, möchte ich betonen, daß ich stets bereit bin, mich dem Herrn Marschall für jeden Posten zur Verfügung zu stellen, den mir der Herr Marschall anweist, auf jedem Posten werde ich meine Kräfte, alle meine Fähigkeiten, meinen ganzen Eifer dir als dem Führer des Volkes hergeben. Ich fühle mich weiterhin als dein Untergehener, dein Beamter und dein Soldat, Herr Marschall. Ich wünsche, daß du meine Erklärung so aufrichtig entgegennimmst, wie ich sie abgebe.“ \*

## Abschiedsbesuch.

Warschau, 16. April. (PAT) Vor seiner Abreise nach dem Auslande staltete der zurückgetretene Ministerpräsident Professor Bartel gestern nachmittag dem Senatsmarschall Dr. Szymanowski und dem Sejmarschall Dąbrowski Abschiedsvorlesungen ab. Mit Dąbrowski konferierte er etwa eine Stunde lang. Unmittelbar darauf sprach Herr Bartel in Begleitung des Pressereliefers des Ministerratspräsidiums im Club der Parlamentsberichterstatter vor, wo er vom Präses des Clubs, Bałyslawski, mit herzlichen Worten begrüßt wurde. Herr Bartel hielt an die dort anwesenden Vertreter sämtlicher Warschauer Zeitungen und an die Repräsentanten der Vorstände der Journalistengesellschaften folgende Ansprache:

„Es scheint mir, daß ich am 15. Mai 1926 hier bei Ihnen war. Es war damals warm, sogar heiß. Sie erwarten von mir gewisse Erklärungen. Ich entsinne mich dessen genau, trotzdem mein Gedächtnis sehr ermüdet ist. Ich gab damals meine Erklärung ab. Und heute nach drei Jahren, da ich mich zur Ruhe begebe, halte ich es für meine Pflicht, ebenfalls hier zu erscheinen, um mich gewissermaßen abzumelden. Bei dieser Abmeldung möchte ich den Vertretern der öffentlichen Meinung für die anständige und loyale Haltung mir gegenüber danken.“

Selbstverständlich haben Sie mir das Fell gegeben, jeder nach seinem Belieben. Doch dies gereichte mir oft zum Nutzen, denn ohne eine kritische Beleuchtung der Handlungsweise eines Menschen wäre es nicht gut. Daher bin ich Ihnen durchaus nicht böse. Im Gegenteil danke ich Ihnen herzlich für alles, was ich von Ihnen erfahren habe. Zum Schluß möchte ich nur versichern, daß das, was ich tat, daß alle meine Handlungen lediglich unter dem Gesichtspunkt der Staatsinteressen, niemals der eigenen Interessen gestanden haben.“

In der Antwort auf diese Anfrage wünschte der Clubvorsitzende Herrn Bartel die verdiente Erholung und gab der Hoffnung Ausdruck, daß der Club der Parlamentsberichterstatter ihn im Herbst als Abgeordneten werde begrüßen können.

## Die Überbleibsel.

Unter dieser Überschrift lesen wir in der national-demokratischen "Gazeta Warszawska":

"Im Kabinett des Herrn Switalski sind fünf Minister geblieben, die nicht zu den dem entscheidenden Faktor nächsten Männer gehören. Dies sind die Herren Skwiatkowski, Niezabitowski, Staniewicz, Kühn und Zalewski."

Minister Skwiatkowski ist als besonderer Vertrauensmann des Präsidenten der Republik geblieben, Herr Kühn soll ein guter Fachmann sein, er hat ein unpolitisch Portefeuille inne, das mit der Beziehung durch einen Obersten nicht erforderlich ist. Herr Niezabitowski gehört, ähnlich wie der Senatsmarschall Szymanski zu den sympathischen und achtbaren Leuten, Herr Staniewicz hatte erbitterte Gegner unter den Konservativen, die es ihm übel nehmen, daß er radikale Änderungen in dem bisherigen Agrarreformgesetz ausgearbeitet hat. Sicher ist er deswegen geblieben; muß doch der "schwarze Kurs" parallelen Weg mit den radikalen, sozialen und wirtschaftlichen Schritten gehen, die notwendig sind, um "die breiten Massen" zu gewinnen.

Und Herr Zalewski? Was Herr August Zalewski im Kabinett ist, darüber informiert uns der "Glos Pravdy": "Die Anwesenheit des Marschalls Józef Piłsudski in dieser Regierung zeugt davon, daß irgendeine Änderungen auf dem Gebiet des Militärfestes und der Außenpolitik nicht eintreten werden." Wovon zeugt also die Anwesenheit des Herrn Zalewski im Kabinett? Offenbar von nichts. In der neuen Regierung sind Tugenden aller Art angehäuft. Neben Mut — Demut und Selbstverlängnung."

## Diktator und Sejm.

Eine englische Betrachtung.

London, 17. April. (PAT.) Die gestrige Ausgabe der "Times" enthält einen Artikel unter dem Titel "Diktator und Sejm in Polen", der sich mit der Regierungsänderung in Polen beschäftigt und die Rolle des "nominierten Diktators" betont, die nach Ansicht des Blattes Marshall Piłsudski seit dem Staatsstreich im Jahre 1926 spielt. Den Artikel schließen die "Times" mit folgender Bemerkung: "Glücklicherweise hat Piłsudski dank seiner Geschicklichkeit von dem Versuch Abstand genommen, andere mehr offene Diktatoren nachzuahmen und die parlamentarischen Regierungen vollkommen aufzuheben. Da Piłsudski nicht gleich nach dem Umsturz diesen anderen Weg beschritten hat, kann man vertrauensvoll erwarten, daß er auch jetzt eine abweichende Richtung nicht einschlagen wird. Eine Einschränkung der Sejmegewalt scheint unvermeidlich, doch sie wird die Funktion des Parlaments nicht bedrohen."

## Einberufung des Parlaments im Mai?

Warschau, 16. April. In Kreisen, die der Regierung nahestehen, ist das Gerücht im Umlauf, daß die Regierung Ende Mai oder Anfang Juni eine außerordentliche Sejmession einberufen wird, in der man sich hauptsächlich mit dem Regierungsentwurf für die Änderung der Verfassung beschäftigen soll.

## Der neue Leiter der Finanzen.

Warschau, 17. April. (PAT.) Der neu ernannte Leiter des Finanzministeriums Ignacy Matuszewski heißt gestern bei der Übernahme der neuen Amtsgeschäfte an die versammelten Departementsdirektoren und die Direktoren der dem Finanzministerium unterstellten Institutionen eine Ansprache, in der er u. a. sagte:

Indem ich die Leitung des Regiments übernehme, dessen Arbeit ich nur von Ferne beobachtet habe, fühle ich mich verpflichtet, in einigen Sätzen zum Ausdruck zu bringen, wie ich mir diese Arbeit denke. Als Leiter, nicht aber als Minister bin ich dazu berufen, eine bestimmte Aufgabe in einem bestimmten Termint zu erfüllen, wenn die Bestimmung eines Termins bei Erscheinungen in wirtschaftspolitischen Fragen überhaupt möglich ist. Um so mehr möchte ich Sie mit der Methode bekannt machen, die ich anzuwenden beabsichtige. Die zurückgetretene Regierung des Professors Bartel hat ebenso wie die vor 1926 tätigen gewesenen Regierungen einen reichen Schatz, welcher Raffen, eine stabilisierte Valuta hinterläßt. Die Tätigkeit der vorigen Regierungen, in denen das Portefeuille des Finanzministeriums so lange Minister Czechowicz inne hatte, gab uns somit die besten, auf die Praxis gestützten Ergebnisse. Wir werden uns also an die Weisungen halten, die ihre Wirksamkeit bereits bewiesen haben. Die Haarsorgf, die der Tätigkeit des Finanzministeriums in diesen ruhmvollen Jahren, von denen ich sprach, voranleuchtete, die wie ich glaube schon zu einem in Zukunft nicht umstösbaren Grundsatz geworden ist, war das Budget-Gleichgewicht des Staates. Das Budget-Gleichgewicht stützt sich darauf, daß nicht allein das Finanzministerium, sondern daß alle, die Staatsgelder zu verwalten haben, aktive Sparmaßnahmen üben. Ich sage "aktiv", denn im Wirtschaftsleben muß jeder beste und am sorgfältigsten ausgearbeitete Plan der andauernd veränderten wirtschaftlichen Konjunktur angepaßt werden, die nicht allein von uns, sondern vor allem von tausenden Faktoren des internationalen Wirtschaftslebens abhängt. Wenn daher auch jedes Regierungsmittel Freiheit in der Ausführung des Budgets haben muß, die die Arbeitsgrundlage bildet, für die er verantwortlich ist, so werde ich doch genau die Konjunktur beobachten und eventuell notwendige Veränderungen akzeptieren, die eine Abweichung von dem vorgeesehenen Plan erfordern. Ich werde alle meine Energie aufwenden, um diese schwierigen, wenn auch einfachen Sachen zu vollbringen. Und wenn auch Sie dasselbe tun, so wird es uns gelingen, das zu erreichen, was zweifellos unser gemeinsames Ziel ist: den Staat auf seinem Finanzabschnitt gut und ehrlich zu bedienen.

## Oberst Matuszewski bleibt Gesandter.

Warschau, 16. April. Der neu ernannte Leiter des Finanzministeriums Oberst Matuszewski soll aus Bukarest, wo er außerordentlicher Gesandter der polnischen Regierung war, nicht abberufen werden. Er wird diesen Posten weiter behalten und in seiner Abwesenheit von dem Gesandtschaftsrat Lazaraki vertreten werden.

Diese Information, die der Presse von halbamtlicher Seite mitgeteilt wurde, bestätigt die schon gestern geäußerte Vermutung, daß die Leitung des Finanzministeriums nicht lange in den Händen des Obersten Matuszewski bleiben wird.

Auch Grodnyński tritt zurück.

Warschau, 16. April. Der bisherige Unterstaatssekretär im Finanzministerium, der nach dem Rücktritt des Ministers Czechowicz provisorisch auch die Leitung des Finanzministeriums inne hatte, tritt in den allernächsten Tagen von seinem Posten zurück. Zum Vizeminister des Finanzministeriums wird der Departementsdirektor Stefan Starzyński ernannt werden. Grodnyński übernimmt

den Posten des Vizepräses der Obersten Kontrollkammer, der schon seit einigen Monaten, d. h. nach dem Tode des Vizepräses Niemadomski, verwaist ist.

## Rücktritt des Unterstaatssekretärs Jaroszyński.

Warschau, 17. April. (Eigene Meldung.) In allerhöchster Zeit wird der Unterstaatssekretär im Inneministerium Dr. Jaroszyński von seinem Posten zurücktreten; er soll durch den Obersten Pieracki ersetzt werden. Dr. Jaroszyński wird wahrscheinlich den Posten eines Direktors an der Versicherungsanstalt für geistige Angestellte in Warschau an Stelle des verstorbenen Direktors Mech übernehmen.

## Der neue Kultusminister

Warschau, 17. April. (PAT.) Gestern vormittag fand im Kultusministerium die Übergabe des Amtes des Kultusministers an den neu ernannten Minister Dr. Stanisław Czerwiński, den bisherigen Unterstaatssekretär in diesem Ministerium statt. In seiner an die Adresse des bisherigen Kultusministers, des jetzigen Ministerpräsidenten Dr. Switalski gerichteten Ansprache, betonte Herr Czerwiński, daß das Kultusministerium auch weiterhin im Sinne der von dem Vorgänger aufgestellten Richtlinien geleitet werden sollte. Der Ministerpräsident erwiderte, daß ihn herzliche Bande mit diesem Ministerium verbinden und daß er sich für das Schicksal dieses Ministeriums stets lebhaft interessieren werde.

## Karpinski Rücktritt.

Warschau, 16. April. Nach Erlöschen der fünfjährigen Kadenz ist gestern der Präsident der Bank Polski, Stanisław Karpinski, von seinem Amt zurückgetreten. Aus diesem Anlaß fand für den Scheidenden eine Abschiedssfeier statt, an der auch Vertreter der Regierung teilnahmen. Bis zur Ernennung eines neuen Bankpräsidenten wird der Vizepräsident Feliks Mlynarski die Bank leiten. Die Ernennung eines neuen Bankpräsidenten hat infolge der Regierungskrisis eine Verzögerung erfahren, soll aber in den allernächsten Tagen erfolgen. Es heißt, daß der jetzige Vizepräsident Mlynarski zum Präsidenten der Bank und der Direktor des Gelbumlaufabteilments im Finanzministerium Starzyński zum Vizepräsidenten ernannt werden soll.

## Der Finanzbeirat

eine bereits bestehende Institution.

Warschau, 16. April. Der Finanzbeirat, den sich der neue Leiter des Finanzministeriums, Oberst Matuszewski, vor der Übernahme seines Amtes ausbedungen haben soll, ist keine neue Institution, denn ein solcher Rat besteht schon nach einem Dekret des Staatspräsidenten seit einigen Jahren.

Ihm gehören die hervorragendsten Vertreter des polnischen Wirtschaftslebens, des Handels, der Industrie, des Bankwesens, der Landwirtschaft usw. an, wie der ehemalige Minister Michałski, der ehemalige Senator Stecki, der ehemalige Abgeordnete Łypaciewicz, der Abg. Holnicki, Direktor Fałangs, der Generaldirektor der Bank Polski Mlynarski, ferner der Präsident der Großpolnischen Landwirtschaftskammer Zychliński, Prof. Krzysztoński, Górecki u. a.

## Die Königin von Rumänien an Piłsudski.

Warschau, 16. April. Die Königin Maria von Rumänien, die gegenwärtig in Spanien weilt, hat sich in einem durch ihren Hofmarschall unterschriebenen Telegramm vom 12. d. M. nach dem Befinden des Marshalls Piłsudski erkundigt. In dem Antwort-Telegramm dankte der Marschall der Königin für das Gedanken, stellte fest, daß sein Gesundheitszustand sich hervorragend gebessert habe, und daß der Verlauf der Rekonvalenz durchaus günstig sei.

## Lloyd George über den nächsten Krieg.

Die allgemeine Abrüstung — das Gebot der Stunde!

Im Rahmen einer Rundfrage der liberalen "Daily News" über den "nächsten Krieg" äußert sich heute Lloyd George mit bemerkenswerter Offenheit:

"Wir wollen uns darüber nicht täuschen, daß wir einen neuen Krieg einfach nicht überleben würden. Es wird ein Menschengeralt dauern, ehe Europa die Folgen des Weltkrieges überwunden hat. Nach einem neuen Krieg würde der Wiederaufbau ein Jahrhundert in Anspruch nehmen. Am Ende des Weltkrieges waren die Kriegsmittel verheerend. Wir selbst beschäftigten Ende 1918 Berlin zu bombardieren. Wenn der Krieg nur einige Wochen länger gedauert hätte, so hätte England ein neues Giftgas herangebracht, das furchtbar war, als alle vorangegangene. Danach kann man ermessen, wie verheerend der nächste Krieg sein müßte."

Lloyd George erörtert dann die Aussichten der Erhaltung des Friedens und kommt zu dem Schluss, daß der Völkerbund ohne Abrüstung den Frieden nicht aufrecht erhalten könne.

"Die Bemühungen der Friedensfreunde müßten deshalb vor allem auf die Erwirkung der Abrüstung zu Wasser und zu Lande gerichtet sein. Man muß immer wieder daran erinnern, daß die Abrüstung ein wesentlicher Teil des Projektes war, durch das der Völkerbund zur Welt kam. Die Entwaffnung Deutschlands sollte nur der Auftakt zu einer allgemeinen Abrüstung der Alliierten sein. Es kann kein Zweifel darüber herrschen, daß die Alliierten in dieser Frage ihre Versprechungen gegenüber Deutschland gehalten haben."

Kurz nach dem Friedensschluß ist einiges in der Abrüstungssache geschehen. England hat die allgemeine Wehrpflicht abgeschafft. Auf der Flottenkonferenz von Washington führte es die einzigen wirklich praktischen Maßnahmen der Abrüstung durch, die seit dem Kriege überhaupt geschehen sind. Seitdem ist jedoch nichts getan worden. Die feierlichen Versprechen gegenüber Deutschland sind in die Alterschränke gelegt worden. Wenn man heute die Bewaffnung der alliierten Mächte betrachtet, so sieht man, daß die Zahl der ausgebildeten Soldaten bedeutend größer ist, als vor dem Kriege, und daß die Ausbildung der Armeen weit bedeutender ist, als die Deutschlands im Jahre 1914."

Lloyd George nimmt dann auf einen Artikel des französischen Journalisten Pertinax in den "Daily News" im Verlaufe der gleichen Rundfrage Bezug, in dem Pertinax erklärt hat, der nächste Krieg könne nur durch eine englisch-französische Allianz abgewendet werden. Lloyd George erklärt hierzu:

"Großbritannien wird niemals einwilligen, sich zu einem Vasallen Frankreichs zu machen. Die Macht Englands in der Welt liegt gerade in dem Umstand, daß es sich immer mehr oder weniger von der kontinentalen Politik freihalten hat. Unsere Pflicht liegt klar vor uns. Der erste notwendige Schritt ist ein führer Schnitt an den Rüstungen. England muß der Welt ein Beispiel geben."

# Aspirin-TABLETTEN

bei Erkältungsanzeichen,  
rheumatischen Schmerzen  
In allen Apotheken erhältlich.

Zerner ist die Aufnahme der Schiedsgerichtsklausel des Haager Gerichtshofes notwendig. Schließlich ist unbedingt zu fordern, daß die englischen Truppen aus dem Rheinland verschwinden. Die fortgesetzte Besetzung deutschen Gebietes durch fremde Truppen ist eine Gefahr für den Frieden. Die Beleidigung ist völlig überflüssig für die Durchführung des Verfaßter Vertrages gewesen. Seit Deutschland abgerüstet hat, ist es ohnehin den anderen Unterzeichnern des Friedensvertrages jederzeit auszugeben.

Die wichtigste Forderung jedoch bleibt, daß die feierlichen Verpflichtungen, die wir Deutschland gegeben haben, daß der deutsche Abrüstung auch die Abrüstung der Alliierten folgen würde, nach Buchstaben und Geist ausgeführt werden."

## Epionitis.

Thorn, 15. April. Wie der Plesziner "Pielgrzym" meldet, sind die Sicherheitsbehörden in Thorn in der letzten Zeit einer großen Sinti-nage-Affäre auf die Spur gekommen, an der einige Personen beteiligt sein sollen. Beteiligt in diese Affäre soll ein bekannter und berühmter Arzt aus Danzig sein, der Hauptlieferant des Materials — ein in einer Thorner Militärdruherei beschäftigter Drucker. In Thorn wurden drei Personen, ferner auch der Danziger Arzt in dem Augenblick verhaftet, als sie aus dem entwendeten militärischen Material Aufnahmen machen wollten. Die Einzelheiten der ganzen Affäre will das Blatt mit Rücksicht auf die noch nicht abgeschlossene Untersuchung erst später veröffentlichen.

## Republik Polen.

Erzbischof Hryniwicki †

Lemberg, 16. April. In der Nacht zum Sonntag ist hier der Erzbischof Karol Hryniwicki, geboren im Jahre 1841, gestorben. Längere Zeit hindurch war er Professor der katholischen Akademie und Rektor des Priesterseminars in Petersburg, von wo er im Jahre 1883 den Bischofsstab in Wilna übernahm. Zwei Jahre später wurde er von den Russen nach Jaroslaw in das Innere Rußlands verbannt, wo er bis zum Jahre 1890 verweilte. Vor 36 Jahren befreit, kam er nach Lemberg mit dem Titel eines Erzbischofs.

Polnisch-rumänische Eisenbahnkonferenz.

Bukarest, 17. April. (PAT.) Am 19. d. M. beginnt in Bukarest eine polnisch-rumänische Eisenbahnkonferenz, in welcher ein Abkommen über einen Transit zwischen der Bukowina und Marmaross durch polnisches Gebiet sowie über den Bau einer Eisenbahnlinie Kolomyja-Balea-Czajki durch rumänisches Gebiet abgeschlossen werden soll.

Deutsche Mehrheit in der Nationalen Krankenkasse.

Kattowitz, 17. April. (PAT.) Am 15. d. M. fand hier im Sitzungssaale der Städterordnetenversammlung eine Sitzung des Krankenfassen-Ausschusses für die Stadt Kattowitz statt, um die Wahl des Vorsitzenden und von drei Mitgliedern der Revisionskommission, sowie der Vorstandsmitglieder der Krankenfasse vorzunehmen. Zum Vorsitzenden der Kassenabteilung wurde Sylvester Gorri (Deutscher Sozialist), zu seinem Stellvertreter Ludwik Broda (Pole) gewählt. Aus der Wahl der Vorstandsmitglieder gingen fünf Deutsche und drei Polen hervor. Die Polen fünf Mitglieder.

Nach fünf Jahren zurückgekehrt.

Warschau, 16. April. (Eigene Meldung.) In den letzten Tagen traf aus Russland der Schutzmantel der polnischen Staatspolizei Joachim Bielas in Polen ein, der fünf Jahre lang auf den Solowezki-Inseln zugebracht hatte. Bielas, der auf seinem Grenzabschnitt patrouillierte, verirrte sich im Juni 1923 in den Wäldern, wurde von russischen Soldaten ergriffen und vom Gericht zu fünf Jahren Gefängnis verurteilt. Nach Verbüßung dieser Strafe ist Bielas jetzt, körperlich vollkommen heruntergekommen, wieder zurückgekehrt. In Nowogrodzki nahmen sich die Behörden seiner an.

Zu Warschau ist die Meldung aus Krakau eingetroffen, daß dort der Senator von der Liste der PPS, Jan Genglich, plötzlich an Herzschlag gestorben ist.

## Deutsches Reich.

Tschitscherin in Wiesbaden.

Berlin, 16. April. Der sowjetrussische Außenkommissar Tschitscherin ist noch nicht nach Moskau zurückgekehrt, sondern hat sich nach Wiesbaden begeben, um dort seine Kur fortzusetzen.

Hindenburg ist wieder gesund.

Berlin, 17. April. (PAT.) In einem amtlichen, gestern herausgegebenen Communiqué heißt es, daß Reichspräsident Hindenburg wieder vollkommen hergestellt ist und seine Amtsfunktionen in vollem Umfang wieder aufgenommen hat.

Rücktritt der Thüringischen Regierung.

Weimar, 16. April. (PAT.) Die heutigen Verhandlungen der Regierungsparteien über den Staatshaushalt und die geplante Notumlage haben nicht zur Einigung geführt. Die Wirtschaftspartei schlug vor, den Etat durch Streichungen an den Ausgaben zu verbessern, lehnte aber die vorgeschlagene Mehrbelastung der Wirtschaft und des Mittelstandes durch Erhöhung der Realsteuern einschließlich der Mietzinssteuer als zu hoch und unerträglich ab. Der Finanzminister erklärte darauf, daß er zurücktreten müsse, wenn die Erhöhung der Mietzinssteuer nicht zugestanden werde. Im Anschluß daran erklärte die Gesamtregierung ihren Rücktritt.

Nach der Rücktrittserklärung der Thüringischen Regierung trat das Landtagspräsidium zu einer kurzen Beratung zusammen. Es wurde beschlossen, einen Unterhändler für die Neubildung einer Regierung zu stellen; außerdem soll der Staatsrat am 19. April zusammen treten, um ie nach der Antwort der Wirtschaftspartei die Tagesordnung der nächsten Landtagssitzung dahin zu ändern, daß entweder die Neubildung der Regierung oder die Auflösung des Landtages beraten wird.

Bromberg, Donnerstag den 18. April 1929.

## Pommerellen.

## Eröffnung der Weichelschiffahrt.

Nach einer beinahe fünf Monate dauernden Eisperiode ist jetzt auch die Weichelschiffahrt in vollem Umfange in Gang gekommen. Dies geschah immerhin noch früher, als man erwartet hatte, da der Eisgang sich überraschend schnell und ohne Schwierigkeiten vollzog. Schon in den ersten Tagen des April war der Strom fast in seiner ganzen Länge eisfrei. Nur in den zum Frischen Haff führenden Armen der Weichsel lag bis zum 15. April noch eine ziemlich starke Eisdecke. Das Hochwasser hielt sich in diesem Jahre in sehr bescheidenen Grenzen; der gewöhnliche Hochwasserstand wurde gar nicht einmal erreicht. Infolgedessen konnten auch unmittelbar nach dem Eisgang die Schleusen in Betrieb genommen werden. Die Schleuse in Brahemünde für den Verkehr nach Bromberg wurde am 8. April in Betrieb genommen, und einige Tage vorher erfolgte auch die Eröffnung der Schleuse in Einlage. Der regelmäßige Dampferverkehr zwischen Danzig und Warschan ist seit dem 6. April im Gange, während der regelmäßige Verkehr durch das Weichseldelta nach Ostpreußen seit dem 15. April aufgenommen ist. Der Frachtverkehr ist vorläufig recht gering. Für die Nähe kommen als Ladung hauptsächlich Zucker und noch etwas Getreide von Polen aus in Frage, während stromauf Ladungen besonders knapp sind. In diesen Tagen wird auch der Kohlenversand von Danzig nach Ostpreußen und dem Memelgebiet wieder aufgenommen. Eine Wiederaufnahme des Seeverkehrs in Dirschau ist für dieses Jahr nicht geplant.

17. April.

## Graudenz (Grudziadz).

× 25 Jahre Vorsitzender des Landwirtschaftlichen Vereins Dragas war dieser Tage Gutsbesitzer Leonhard Tharath - Dragas. Aus diesem Anlaß wurde ihm in der Sitzung dieses Vereins am 12. M. im „Roten Adler“ daselbst eine Ehrung bereitet. Der stellvertretende Vorsitzende, Gutsbesitzer Emeryk - Dragas, hob die Verdienste des Jubilars, die dieser sich durch seine vierteljahrhundertlange, von regstem Eifer und Liebe zur Sache erfüllte Wirksamkeit an der Spitze des Vereins erworben habe, in warmen Worten hervor und überreichte ihm als Anerkennung namens des Vereins ein Andenken in Gestalt eines Spazierstocks mit silberner Krücke. Rittergutsbesitzer v. Maerder - Rohlau betonte besonders die ausgleichende, Gegenläufe überbrückende Art, die den Jubilar auszeichnet und seine Bevollmächtigung besonders wertvoll gestaltet habe. Für den Landwirtschaftlichen Verein „Eichenkratz“ beglückwünschte dessen Vorsitzender, Gutsbesitzer Temme - Dombrücken, der ebenfalls schon auf eine mehr als 25jährige Tätigkeit als Leiter eines Landwirtschaftlichen Vereins zurückblicken kann, den Gesetzten als guten, treuen Freund und Genossen in gleicher Arbeit und demselben Streben. Namens des Landwirtschaftlichen Vereins Podwitz - Kunau gratulierte Gutsbesitzer Dr. Goetz - Roßgarten, und im Auftrage des

Landwirtschaftlichen Hausfrauenvereins deren Vorsitzende, Frau Gutsbesitzer Temme - Dombrücken, die Herrn Tharath, der einer der Mitbegründer dieses Vereins ist, für sein ihm stets und ständig zugewendetes großes Interesse und die vielfache Hilfe Worte der Anerkennung sagte. Als tüchtigen, eifrigen Genossenschaftler rühmte Geschäftsführer Dr. Gramse als Vertreter des Raiffeisen-Vereins aus Gründen den Jubilar, der darauf selbst das Wort nahm und für die ihn ebenso überraschende wie erfreuliche Auszeichnung, die ihm zuteil geworden, tief gerührt Dank sagte, versichernd, daß er wie bisher, so auch fernerhin dem Verein seine Kraft widmen werde. Der Gattin des Jubilars, die an ihrem Teile ihrem Gemahl die Ausübung seiner Vereinstätigkeit nicht nur nicht erschwert, sondern ihn darin angeregt und unterstützt hat, wurde ein Blumenstrauß verehrt. — Die Tagesordnung der Sitzung, in die sodann eingetreten wurde, wies u. a. einen Vortrag von Rittergutsbesitzer Zollendorf - Milewo über die Verwertung des Ödtes und dessen Standardisierung auf. Die rege Aussprache, die sich an die Ausführungen des Redners knüpfte, war ein Beweis dafür, daß seine vielseitigen, auch auf großer Erfahrung beruhenden Darlegungen bei den zahlreich versammelten Mitgliedern und Gästen ein lebhafes Echo gefunden hatten.

× Versteigerung eines Militärpferdes. Auf dem Übungsschiff der Halle-Kaserne an der Kuntersteinerstraße findet am Sonnabend, 20. April, vormittags 10 Uhr, der Verkauf eines Militärpferdes (vom 16. Feldartillerieregiment) an den Meistbietenden statt.

× Brand. Montag nachmittags gegen 4.30 Uhr wurde die Feuerwehr nach dem Marktplatz Nr. 6 gerufen, wo in der Holzhäuser Wohnung in einer Kiste befindliche Stroh sich entzündet hatten. Bevor die Wehr erschien, hatten schon aus der Nähe hinzugekommene Mitglieder von ihr das Feuer zu unterdrücken vermocht, so daß ein Eingreifen sich erübrigte. Rennenswerter Schaden war nicht zu beklagen. \*

× Eine schaurige Entdeckung machten am Sonntag auf dem Gute Gr. Tarpen (Wielkie Tarpy) im dortigen Garten spielende Kinder. Sie bemerkten in der früheren sog. Podownia (Eisausbewährungsraum) eine auf Stroh liegende weibliche Leiche. Die von dem Fund benachrichtigte Polizei stellte fest, daß es sich in der Toten um eine etwa 22–25 Jahre alte Person – nach Angaben von Leuten aus der Nachbarschaft des Gutes, wahrscheinlich um eine Bettlerin aus Gründen – handelt. Die Verstorbeine ist schlank, etwa 1.55 Meter groß, brünett; sie war mit einem grauen, gelbfarbigen Mantel, weißer, rotgeblümter Bluse, schwarzen Strümpfen und hohen schwarzen Schuhen bekleidet. Irrendelche Anzeichen, die für einen gewaltsamen Tod sprechen könnten, sind bei der Leiche nicht beobachtet worden. Es dürfte deshalb Herzschlag oder Entkrämpfung als Todesursache in Frage kommen. Montag nachmittag bestätigte eine gerichtsärztliche Kommission die Leiche, die sodann in die Leichenhalle des Graudenzer städtischen Krankenhauses gebracht wurde, wo noch zur genauen Ermittlung der Todesursache eine Sektion stattfand.

× Diebstahl. Der Frau Klara Was, Amtsstraße (Budkiewicza) 5, wurden Sachen im Werte von 50 Złoty gestohlen. Als Täterin wurde ihr bisheriges Dienstmädchen festgestellt. — Kleidungsstücke im Werte von 600 Złoty hat die Familie Dąbrowski, Rothenseestraße

**SALZBRUNNER**  
**Oberbrunnen**  
bei KATARRHEN-ASTHMA-GRIPPEFOLGEN

Neue interessante Broschüre kostenlos durch Michał Kandel, Poznań, Masztalarska 7.

(Czerwonowina) 20, eingebüßt. In diesem Falle konnte der Täter bislang noch nicht gefasst werden. — Mittels Einschlägen der Schaufensterstiele bei der Firma "Venetia" in der Pohlmannstraße (Placzkowica) entwendeten Spitzbuben, vermutlich Knaben, Schokolade und Bonbons für 60 Złoty. Die Polizei ist auf die Fähre der Täter. \*

— Aus dem Kreise Gründen (Grudziadz), 16. April. Ein besonders schönes Fest konnte am letzten Sonntag nachmittag die evangelische Gemeinde in der Mokrau begehen. Es wurde in den Räumen des Schmidtschen Gotteshauses in Wosarken ein Bazaar veranstaltet, und zwar unter Mitwirkung der Frauenhilfe, der Jugendvereine, des Kirchenhofs und einiger Herren der Gründener Liederfamilie. Die für ein Landgästhaus recht hübschen und großen Lokalitäten konnten die vielen Gäste, die von nah und fern herbeigeströmt waren, kaum fassen; man schätzte ihre Anzahl auf nahezu 1000 Personen. Einige nette Vorträge, darunter gesangliche Darbietungen, des sich stets gern in den Dienst wohltätiger und sozialer Veranstaltungen stellenden Quartetts der Liederfamilie, ferner ein gut gepieltes Theaterstück und ein von Mitgliedern des Jungmädchenvereins gefällig aufgeführter Elsenerigen jürgten für angenehme Unterhaltung. Die übliche Verlosung fand natürlich auch statt, desgleichen war im Saale ein Glücksrad aufgestellt, das ständig von einer Schar Beischer belagert wurde. Das leibliche Wohl befriedigten in ausreichender Weise Kaffee und Kuchen, sowie ein kaltes Büfett. Ein kleines Tänzchen bildete, besonders für die jüngeren Teilstellnehmer, eine erwünschte Amüsierung. Bis in die Morgenstunde wähnte die Verlosung und die Tätigkeit des Glücksrades, bis all die zahlreichen von Gemeindegliedern und Freunden aus Stadt und Land gestifteten Gewinne untergebracht werden konnten. Der Reinertrag der Veranstaltung, der zur Beschaffung von Orgelpfeifen bestimmt ist, war denn auch über alles Erwartete erfreulich. Sämtliche Spendern und den Damen, die durch ihre unermüdliche Mitwirkung vor dem Fest und während dessen Veranstaltung viel zu dessen großem Erfolg beigetragen haben, insbesondere aber Herrn Pfarrer Röhrich und dessen Gattin bringt die Gemeinde Mokrau herzlichstes Dankgefühl entgegen. \*

## Vereine, Veranstaltungen ic.

Pünktlich 8 Uhr beginnt der Vortragsabend von Dora Offenburg vom Danziger Stadttheater. Es kommen heitere und ernste Dichtungen zum Vortrag. Der Reinertrag ist zum Neubau des Gymnasiums des Deutschen Schulvereins bestimmt. Eintrittskarten im Geschäftsraum der Deutschen Bühne, Mickiewicza 15 und an der Abendkasse. (5018)

## Thorn.

Thorner Vereinsbank, Sp. z o. odp.  
in Toruń.

Aktiva Bilanz am 31. Dezember 1928 Passiva

	zl	gr		zl	gr
Rassenbestand	25 537	21	Mitgliederghaben:		
Guthaben bei der Bank Polist	346 527	53	a) verbleib. Mitgliederz	1 022 756	86
" " dem Polischefdant	50 609	05	b) auscheidenderz	27 209	47
" " Banken	310 616	69		1 049 966	33
Bestand an ausländischen Zahlungsmitteln und Guthaben	93 833	70	Gesetzliche Rücklage	250 848	81
Wechselungen	2 722 380	59	Betriebsrücklage	220 000	-
forderungen in laufender Rechnung	4 433 481	26	Steuerrücklage	21 861	44
Wertpapiere	29 061	92	Schulden b. Banken	164 777	69
Wertsch. und Scheine zum Einzug	180 954	50	Guthaben in laufender Rechnung	160 404	98
Rückwechsel	12 844	50	Spareinlagen:		
Beteiligungen	z 784 694,24		a) zur fällg. Verfügung	z 1 308 857,50	
Grundstück	37 600	-	b) zur Kündigung	3 746 002,49	99
Einrichtung u. Formulare	14 692	-	Rediskont von Wechseln	952 384	65
Durchlaufende Posten	1 618	44	Bürgschaften	z 1 784 694,24	
	8 324 367	39	Überhobene Zinsen f. 1929	24 712	40
			Durchlaufende Posten	181 454	50
			Reingewinn	243 096	60
				8 324 367	39

## Ausgabe Gewinn- und Verlustrechnung.

	zl	gr		zl	gr
Zinsen und Provisionen	344 121	59	Vortrag aus 1927	588	45
Beratungs- u. andere Unkosten	181 237	65	Zinsen und Provisionen	750 080	32
Ausgaben für das Gebäude	10 010	70	Zurückerstattete Unkosten	36 433	72
Abrechnungen	13 759	30	Ertrag aus dem Gebäude	10 477	55
Überhobene Zinsen f. 1929 (Mehrbetrag gegen 1928)	5 354	20			
Rein-Gewinn	243 096	60			
	797 580	04			
			797 580	04	

Die vorliegende Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung ist durch die Mitgliederversammlung vom 11. April 1929 genehmigt worden.

Die Haftsumme unserer Mitglieder betrug am 31. Dezember 1928 bei 10211 Gehtäts-

anteilen zt 10 211 000.—

Toruń, den 16. April 1929.

## Thorner Vereinsbank, Sp. z o. odp.

Wohlfeil Ambuhl Bartel.

## Kinder-Wagen eingetroffen

Pellowski & Sohn  
Graudenz Thorn 2362  
3. Maja 41 Sw. Ducha 3

Bin mit Nr. 679 Brüter geb. Plint. Röds. 371  
an das Telefonnetz angegeschlossen. 3317 à 60 gr. Zubehör  
G. Bielen. 20-25 zl. Grams. staatl. gepr. Dentist. Grudziadz. Telef. 616.

Eine ehrliche Veräußerin von kinderlorem Ehepaar p. 1. Juli d. Is. in Graudenzen gesucht. Offer. unt. 6. 5326 an Emil Romm. Grudziadz. Toruńska 16, erbeten.

K. Preuss, Grudziadz, Koszarowa Nr. 14.

Deutsche Bühne Grudziadz C. B. Sonntag, den 21. April 1929 nachm. 2 Uhr im Gemeindehause Fremden- und Volksvorstellung:

## Dolly

Operette in 3 Akten von Franz Arnold und Ernst Bach. Gesangstexte v. Rudolf Bernauer. Musik von Hugo Hirsh. Eintrittskarten im Geschäftszimmer Mieckiewicza 15. Telefon 35.

Gozlershausen.

Zu den Reutervorträgen die am Freitag, dem 19. d. Mts. im Saale

Hotel Paul Jabłonowo um 7.30 Uhr stattfinden, werden alle deutschen Vereine eingeladen.

Frieda Sinek, Grudziadz.

Briesen.

Am 25. April abends 7½ Uhr, beginnt im Hotel „Pod Białym Okiem“ ein

Janzurius.

Anmeldungen werden dort entgegengenommen.

Frieda Sinek, Grudziadz.

## Auslunstei u. Detektivbüro „Ismada“

Toruń, Sufiennicza 2, II erledigt sämtliche Angelegenheiten, auch militärische, gewissenhaft und disret.

4333

## 100 Zimmer-Einrichtungen fertig zur Auswahl am Lager in allen Preislagen empfehlen

Gebrüder Tews Möbel-Fabrik Toruń Mostowa 30.

4587

Justus Wallis Bürobedar. Papierhandlung

Toruń Gegründet 1853.

5194

Schneiderin, die Kleid., Blusen usw. gehämmert. u. modern umarbeit., w. sich meid. u. D. 7559 a. Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 3994

für unsere Abteilung Saaten und Getreide

durchaus branche-kundige und geschäftsgewandte

jüngere Kraft

Bewerbungen mit Gehaltsanträgen und Referenzen an Laengner & Jllgner

Toruń, Chełmińska 17.

Deutsche Bühne Grundzüge. Ein beifallsfreudigeres Publikum, wie am vergangenen Sonntag bei der Fremdenvorstellung der Operette „Döll“ kann man sich kaum denken. Es wurden den Hauptdarstellern auf offener Bühne Blumen zugeworfen und der Befall jetzt während der Szenen ein. Es wurde aber auch vorzüglich gespielt. Darsteller und Publikum waren sofort in Kontakt und von vielen Seiten hörte man das Lob, daß die Darstellung so vorzüglich wäre, daß man sich die Operette öfters anschauen könnte. Das Haus war ausverkauft, es empfiehlt sich daher die Wiederholung am kommenden Sonntag, dem 21. d. M., sich beizeiten einen Platz zu sichern. (5217 \*)

Die Kostümfrage bei dem großen Wohltätigkeitsfest des Deutschen Frauenvereins, dem Frühlingsfest: Der Mai ist gekommen", am Donnerstag, dem 2. Mai, im Gemeindehaus, soll den Teilnehmern keine Unkosten bereiten. Es sollen alle Nationen vertreten sein und es können daher alle vorhandenen Kostüme verwendet werden. Über auch Dirndl-, Bergsteiger-, Touristen- und einfache Sommer-Kostüme sind angebracht. Es soll ein farbenreiches Bild geboten werden, denn nach dem langen und schweren Winter soll auch bei diesem Fest zum Ausdruck kommen, daß endlich der Mai gekommen ist und damit Sonnenchein und Lebensfröhlichkeit. Eintrittskarten nur 3 Złoty einschließlich Garderobe und aller Unkosten in dem Geschäftszimmer der Deutschen Bühne, Mickiewicza 15. (5217 \*)

### Thorn (Toruń).

\* Der Wasserstand der Weichsel wuchs in den letzten 24 Stunden um 4 Centimeter an und betrug Dienstag früh 2,77 Meter über Normal. \*

\* Die Wahlen von Schöffen zum Gewerbegericht der Stadt Thorn finden am 6. Mai 1929 von 5 Uhr nachmittags bis 9 Uhr abends im Lokal der Gemeindeschule in der Gerechtsstrasse (ul. Prosta) statt.

\* Holzversteigerung. Am Montag, 22. April, vormittags 10 Uhr, findet im Gasthaus Eisenhart in Schirpitz (Cierpice) hiesigen Kreises eine Versteigerung von Brenn- und Ruchholz in kleineren Mengen aus den Wäldern der staatlichen Oberförsterei Cierpiszewo statt.

\* Das Thorner Standesamt registrierte in der Woche vom 31. März bis 6. April 37 eheliche Geburten (23 Knaben und 14 Mädchen), darunter ein Zwillingssparchen, 3 uneheliche Geburten (2 Knaben, 1 Mädchen), 26 Todesfälle, darunter 8 von Kindern unter zwei Jahren. In demselben Zeitraum wurden 5 Eheschließungen vollzogen.

\* Der Haus- und Grundbesitzerverein hielt am 9. d. M. eine Vorstandssitzung ab, in der die Tagesordnung für die am 25. d. M. stattfindende Generalversammlung festgesetzt wurde. Der Vorsitzende Gerdom gab ein Schreiben des Graudenzer Vereins bekannt, wonin dieser seine Entschließungen hinsichtlich der in Aussicht genommenen Mietserhöhung mitteilt, die unter gewissen Voraussetzungen zustimmend lauten. Der Thorner Verein, der in einer früheren Vorstandssitzung die Erhöhung der Mieten ablehnt hat, weil sie dem Haushalter nur neue Lasten und Unzuträglichkeiten mit den Mietern bringen dürfte, vertagt die erneute Stellungnahme bis zur nächsten Tagung des Verbandsvorstandes.

\* Durch Fenster eingestiegen in die im Hause Fischersstraße 7 befindliche Wohnung des Franciszek Czachowski ist eine unbekannte Person, die eine silberne Andenken-Uhr im Werte von 100 Złoty mit sich nahm.

\* Die Beleuchtung der Turmuhr der Neustädtischen Kirche „streichet“ wieder einmal. Vor den vier Zifferblättern sind seit einiger Zeit abends nur zwei erleuchtet.

\* Von dem Postbriefkasten am Hause Szeroka (Breitestr. 6) ist seit über Monatsfrist die Verschlussklappe der einen Einwurfsöffnung abgerissen. Sie frisst nun ein zweckloses Dasein auf dem Kasten, auf den sie irgend ein ordnungsliebender Mensch gelegt haben dürfte. Hoffentlich genügt dieser Hinweis, damit die Klappe wieder angebracht wird.

\* Diebstahl. Dem in der Strobandstraße 16 wohnhaften Herrn Jastrzemski wurden zwei Wasserhähne und ein Meter Bleirohr im Gesamtwerte von 100 Złoty gestohlen.

\* Festgenommen wurden laut Polizeiappart vom 16. April je eine Person wegen versuchten Taschendiebstals und wegen Trunkenheit und Ausschreitungen. — Die Zahl der wegen Übertretung von Polizeivorschriften aufgenommenen Protokolle betrug 15.

### Culmsee (Chelmia).

#### Wohltätigkeitsbasar.

Wie alljährlich so veranstaltete auch diesmal der Deutsche Wohlfahrts-Frauenverein am Sonntag, 14. d. M., in sämtlichen Räumen der Villa Nova ein Wohltätigkeitsfest, dessen Reinertrag wie üblich für das hiesige Siechenhaus bestimmt war.

Der Besuch des Festes war sehr aufgeregtsellend; jung und alt waren herbeigeströmt, um ihren Teil zu dem guten Zweck beizutragen und sich vor allem nach alter Weise recht gut zu amüsieren. Für Abwechslung war ausreichend gesorgt. Zur Aufführung gelangte als erstes Stück eine Bauernhochzeit mit Gesang und Tanzeinlagen. Ein sehr humorvoller Stil, alle Mitwirkenden hatten sich die denkbaren größten Mühe gegeben. Der Beifall war dementsprechend auch sehr stark. Als zweites Stück gelangte ein Girl-Tanz „1000 füße Beinchen“ zur Aufführung, gefolgt von sechs Damen und einem Herrn. Es war eine durchaus gelungene Darbietung und auch hier wollte der Beifallsturm gar nicht enden. Auch an allen Ständen herrschte ein sehr reger Betrieb, z. B. am Bonbonstand, Glücksrad und Kaffeestand. Zu der Verlosung waren sehr wertvolle Geschenke gestiftet worden und man konnte eine große Zahl Besucher beladen mit Handarbeiten, Büchern oder mit einer am Glücksrad gewonnenen Flasche Likör oder Wein nach Hause gehen sehen.

Bei guter Musik wurde bis zum hellen Morgen dem Tanze gehuldigt und mancher wird noch lange an das schöne Wohltätigkeitsfest zurückdenken.

\* Aus dem Kreise Dirschau, 15. April. In Liebau kam es während eines Vergnügens zwischen mehreren betrunkenen jungen Leuten zu Streitigkeiten, die im weiteren Verlauf in eine große Schlägerei ausarteten. Während der Rauferei wurden auch mehrere Revolverstöße abgegeben, welche zum Glück niemanden verletzt. In Brust kam es ebenfalls zu einer Rauferei, in deren Verlauf ein Teilnehmer namens Theofil Domaniński aus Felgenau von drei jungen Leuten aus Brust übel zugerichtet wurde. Ein dritter ähnlicher Vorfall hat sich in Subkau zugetragen. Dort wurde ein junger Mann von einem anderen mit einem harten Gegenstand am Kopfe verletzt, so daß er bewußtlos zusammenbrach. — Am Sonnabendabend gegen 11 Uhr kam am Signal in Almendorf ein Kohlenzug zum Stehen, welcher sofort von mehreren Personen in Anspruch genommen wurde. Den Polizeibeamten aus Lunau gelang es, zwei der Diebe festzunehmen. Dieselben hatten bereits ca. 15 Zentner Kohlen von einem Wagon abgeworfen. Einer der Diebe hat unlängst erst eine Freiheitsstrafe für Diebstahl verbüßt. Die Sache ist dem Gericht übergeben worden.

\* Gödingen (Gdynia), 16. April. Leichenfund. Heute früh wurde etwa 200 Meter hinter Kielau die Leiche einer erwachsenen männlichen Person mit erheblichen Kopfverletzungen aufgefunden. Nach Aufnahme des Befundes durch eine Untersuchungskommission wurden Nachforschungen in

## Bestellungen

auf die  
Deutsche Rundschau  
werden von allen Postanstalten und den Briefträgern  
angenommen.

### Dieser Bestellzettel für Mai 1929

ist ausgefüllt dem Briefträger oder dem Postamt zu übergeben.  
Jede Postanstalt, auch Landbriefträger sind verpflichtet, diese  
Bestellung ausgefüllt entgegenzunehmen.

Maj-Czerwiec — Für Mai-Juni  
Na Maj — Maj

Pan  
Herr

Typ gazety Benennung der Zeitung	Miejscowość wydawnictwa Erscheinungs- ort	Na czas (miesiąc) Be- zugs- zeit Monate	Abona- ment Be- zugs- zeit Monate	Należy- tość Be- zugs- zeit Monate
1 Deutsche Rundschau	Bydgoszcz	*) 2 " 1	10,- 5,-	0,72 0,36

### Pokwitowanie. — Quittung.

Złoty zapłacono dzisiaj.  
Złoty sind heute richtig bezahlt worden.  
dnia  
den

\* Nichtiztressendes bitte zu durchstreichen.

die Woge geleitet, da jegliche Anhaltspunkte fehlen. — Zusammenfassung. Am Sonnabend gegen 5 Uhr nachmittags fuhr ein gewisser Konitzer mit seinem Motorrad an der Biegung der Danziger Chaussee an der Unterführung in voller Fahrt gegen das Gefährt des Bäckermeisters Dobrowolski. Der Anprall war so heftig, daß letzterer vom Wagen fiel und verletzt wurde. Das Motorrad ist fast vollständig zertrümmert. Konitzer wurde schwer verletzt ins Krankenhaus gebracht.

\* Lautenburg (Lipzkar), 16. April. Feuer. In Eszary-Brinsford brach in den letzten Tagen beim Landwirt Josef Wiśniewski Feuer aus. Niedergebrannt ist eine Scheune und ein Stall. Ferner fielen dem Feuer eine Kuh, ein Kalb und alle landwirtschaftlichen Gerätschaften zum Opfer. Der Brand schadet beziffert sich auf 4000 Złoty und wird nur zur Hälfte durch Versicherung gedeckt. Entstanden ist das Feuer durch unvorsichtiges Umgehen mit einer brennenden Laterne. — In Glinien (Glinki) brannte dem Besitzer Johann Kulczyński das Wohnhaus, ein Stall und eine Scheune nieder. Der Brand schadet wird auf etwa 10 000 Złoty geschätzt.

\* Neumark (Nowemjasto), 16. April. Auf dem letzten Wochenmarkt zahlte man für das Pfund Butter 2—2,20, für die Mandel 1,80—1,90. Von Geflügel gab es Hühner zu 3—6,00, Enten zu 5—7,00, Gänse zu 8—10,00 das Stück und Tauben zu 1,50—1,80 das Paar. Kartoffeln kosteten 4,50 und Roggen 16,00 pro Zentner. Die Schweinepreise hatten angezogen. Läuferschweine kosteten 105 Złoty, Fettschweine 110 Złoty pro Zentner Lebendgewicht. — Jagdverachtung. Am Dienstag, 7. Mai d. J., vergibt der Magistrat in seinem Bureau das Jagdrecht auf dem hiesigen Terrain. Die Jagdbedingungen sind während 14 Tagen im Saale der Stadtverordnetenversammlung ersichtlich.

\* Neuenburg (Nowe), 16. April. Eine Stadtverordnetenversammlung fand am 13. d. M. in Neuenburg statt. Nur wenige Punkte standen zur Beratung. Den Hauptgegenstand bildete die Neuwahl des stellvertretenden Bürgermeisters, die infolge Aufhebung der vor kurzem erfolgten Beleidigung seitens des neuen Wojewoden in Thorn notwendig geworden war. Nach vorgenommener Wahl mittels Stimmzettel fiel diese wiederum auf den bisher im Amt gewesenen Druckereibesitzer Bojarski hervor. — An einer dem Neuenburger Weichselufer nahm Buhne wurde Ende voriger Woche eine männliche Leiche gefunden. Nach hier vorgenommener Sektion wurde als Todesursache ein inneres Leiden festgestellt. Es lag also kein Verbrechen, sondern jedenfalls ein Unglücksfall vor, weshalb die Leiche zur Bestattung freigegeben wurde.

\* Neustadt (Weißerow), 16. April. Holzverkauf. Die staatliche Obersförsterei Hochredlau (Wyjola) veranstaltet am 22. d. M. von 10 Uhr ab im Gasthaus Sifara in Eszenburg eine Versteigerung von Nutz- und Brennholz aus den Schutzbezirken Schäferet und Taubenhauer.

\* Strasburg (Brodnica), 16. April. Gerichtssaal. Vor der hiesigen Strafkammer fand in den letzten Tagen eine Verhandlung gegen die beiden Banditen, die im Januar d. J. den Staatspolizisten Golejewski überfallen hatten, statt. Der Haupttäter erhielt 6 Jahre und sein Mithelfer ein Jahr Zuchthaus. Der Polizist G. ist noch nicht geheilt und befindet sich zurzeit in einer Thorner Klinik. — In Gr. Gorschen (Gorzenica) brannte furchtbar die Frau Anastasia Pniewski eine Scheune, in der sich mehrere Fuder Getreide und Stroh befanden, nieder.

\* Dirschau (Tczew), 16. April. Mit den Feldarbeiten, soweit die Ländereien abgetrocknet sind, wird in unserer Gegend eifrig begonnen, und auch in den Gärten werden hier und da die ersten Gemüsebeete angelegt. — Futtermittel diebstahl. Nach der Übernahme des Rittergutes Ropucha durch den ehemaligen Starosten des Kreises Dirschau, Dzikiewicz, haben mehrere Personen die Abwesenheit des Besitzers ausgenutzt und einen großen Poeten Futtermittel gestohlen. Die Polizei hat die Diebe ausfindig gemacht. Es handelt sich hier um einige Ansiedler aus der Umgegend. — Hassardspieler. Auf der letzten Sitzung des hiesigen Bürgergerichts wurden verurteilt: der Arbeiter Franz Thiel aus Dirschau wegen Hassardspiels zu 50 Złoty Geldstrafe oder 5 Tagen Gefängnis; die Arbeiter Adalbert Ciebiera, Wladislaus Bobka, Michael Matkowksi, Andreas Perkula und Witold Bardinski aus Dirschau ebenfalls wegen Hassardspiels zu je 20 Złoty Geldstrafe oder 2 Tagen Arrest. Außerdem tragen die Verurteilten die Kosten des Verfahrens.

### Freie Stadt Danzig.

\* Schwerer Arbeitsunfall. Der Schweißer Richard Zimmermann, Werksgasse 3b, stürzte auf der Danziger West vor einem Gerüst aus etwa 8 bis 10 Meter Höhe herab. Zimmermann erlitt schwere innere Verletzungen, und wie sich im Krankenhaus herausstellte, auch eine Gehirnhämatose.

Bei Verdauungsbeschwerden, Blutarmut, Abmagerung, Bleichsucht, Drüsenerkrankungen, Hantenschlägen, Furunkeln regelt das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser vorzüglich die so wichtige Darmtätigkeit. Herrschaftliche Männer der Heilkunde haben sich überzeugt, daß selbst die jüngsten Kinder das Franz-Josef-Wasser gut vertragen. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (2325)

### Die Geheimnisse des Nemisees.

Der „Königsberger Allgemeinen Zeitung“ wird aus Rom geschrieben:

Das geschah am 20. Oktober des vorigen Jahres, daß der Nemisee bei Rom auf einmal aus einer zweitausendjährigen Vergessenheit aufwachte. Die Zeitungen der ganzen Welt berichteten, daß an diesem Tage Mussolini persönlich die Pumpen in Gang gesetzt habe, ebenso beide gewaltigen Elektropumpen, die den Nemisee auspumpen und die Geheimnisse seines ebenso schlammigen Grundes bloßlegen sollen.

Der Nemisee war bisher noch fast unbekannter als das kleine Dorf, nach dem er benannt ist. Er ist gar nicht klein, hat etwa fünf Kilometer Durchmesser und führt einen alten Krater aus, wie es deren in vorhistorischen Zeiten viele in den albanischen Bergen gab. Das Dorf Nem hat etwas über 1000 Einwohner und liegt malerisch auf einem Hügelvorsprung über dem See. Es ist eine beliebte Sommerfrische für den kleinen römischen Mittelstand. In der Nähe gedeiht auch ein guter Wein. Das ist eigentlich alles, was über den Nemisee und das Dorf zu sagen ist.

Und trotzdem war dieser See ein mal Mittelpunkt der Welt. Durch das ganze römische Reich ging einst die gesuchte Runde von den märchenhaften Teilen des kranken Kaisers Caligula, die dieser in seinen am Ufer des Nemisees veranlagten Brunnenkarten gab. Von diesen Brunnenkarten aus wurden damals monatelang die Geschichten des römischen Reiches, und das war damals gleichbedeutend mit der ganzen bekannten Welt, geleitet, von diesen Brunnenkarten aus, auf denen sich der damals schon stark verfolgungswütige Kaiser halbwegs sicher fühlte, ergingen unzählige Todesurteile, und die Häupter römischer Notabeln fielen schareweise, um die leeren Staatskassen mit konfisziertem Eigentum anzufüllen.

Über die Ausstattung dieser beiden Brunnenkarten, die bald nach dem Regierungsantritt Caligulas, also um das Jahr 40 nach Chr. herum gebaut wurden, ist merkwürdig wenig überliefert. Die zeitgenössischen Schriftsteller geben nur die Ausmaße an mit Andeutungen der phantastischen Bacchanale, die darauf gefeiert wurden. Bald nach dem Tode Caligulas, der im Jahre 41 ermordet wurde, verloren die beiden kostbaren Schiffe bei dem Versuch, sie ans Land zu schleppen. Sie gerieten noch während der Kaiserzeit in Vergessenheit. Am Nemisee wurde es wieder still und idyllisch. Hier und da versiegelten sich die Fischerneben an den versunkenen Schiffen. Seltsame Gegenstände wurden manchmal aus Land gepflückt. Im Mittelalter entstanden mirre Sagen um die Geheimnisse des Nemisees. Andeutungen davon finden sich noch in den Gestirn Romanorum. Später dann erbauten die Römer ihr berühmtes Castell über dem See, das nachher in den Besitz des bekannten Kardinals der Renaissance, Propriore Colonna, gelangte. Dieser war der erste, der sich der versunkenen Schiffe erinnerte — dazu angeregt wahrscheinlich durch die Erzählungen der anfänglichen Schiffer und Verküche unternahm, sie zu heben. Diese Versuche verließen ebenso erfolglos, wie noch mehrere dieser Art im Verlaufe der folgenden Jahrhunderte. Was dabei aufgefordert wurde, stand in keinem Verhältnis zu dem Schaden, den dabei an den Schiffkörpern angerichtet wurde. Der letzte derartige Versuch wurde im Jahre 1895 unternommen. Die Verstörung gewann über dem italienischen Archäologen Eliseo Borghi ging dabei so weit, daß die Regierung einzuschreiten mußte, nachdem namhafte in- und ausländische Gelehrte Einspruch erhoben hatten.

Seit 20. Oktober vorigen Jahres arbeiten nun Tag und Nacht die beiden gewaltigen Pumpen. Dreißig Millionen Kubikmeter Wasser werden nach und nach in das tiefe gelegene Aricciaital abgeleitet. Am 28. März ging ein Freudenkreis durch ganz Italien, der Bug eines der beiden gefundenen Schiffe ist über den Wasserspiegel getreten. Zoll für Zoll sinkt der See jeden Tag, ein gigantisches Werk, wenn man bedenkt, daß der Wasserspiegel um insgesamt 22 Meter gesenkt werden muß, um an die versunkenen Schiffe heranzukommen zu können. Um Pfingsten hofft man fertig zu sein.

Schon jetzt weilt ein ganzer Stab von Archäologen in Nem, um den Fortgang der Arbeiten zu überwachen und etwaige Fundstücke gleich an Ort und Stelle prüfen zu können. Fremde und Reisende aus aller Herren Länder haben sich eingefunden, und die Einwohner von Nem können sich mehrheitlich nicht beklagen. Aufsangs fürchten sie, daß die Fremden ausbleiben würden, wenn der See nicht mehr da sei. Das hat sich nicht bewahrheitet, trotzdem die freigelegten schlammigen Ufer gerade keinen lieblichen Geruch aufzuzeigen. Nem hat große Saison. Jeden Abend wird von den Pumpingeneuren ein Bulletin über den Stand des Wasserspiegels ausgegeben. Kein Kurszettel kann einfacher studiert werden, als dieses mit Zahlen bedeckte Stück Papier, das auch eine große Anzahl von italienischen Blättern Tag für Tag nachdruckt. Die Trockenlegung des Nemisees ist für Italien eine wahrhaft nationale Angelegenheit. Das ganze Volk nimmt daran teil. Das faschistische Italien kann jedenfalls den Ruhm für sich beanspruchen, für die Wiederbelebung der großen Vergangenheit mehr getan zu haben, als alle seine Vorgänger.

Vorläufig sind noch die Ingenieure an der Arbeit. Der schwierigste Teil des Unternehmens beginnt vielleicht erst nach der Freilegung der Schiffe. Wie sollen sie gehoben und an Land gebracht werden? Werden sie überhaupt noch widerstandsfähig genug sein und an der tiefen Luft nicht zu Staub zerfallen? All das wird von der städtischen Gelehrten- und Fremdenkolonie am Nemisee leidenschaftlich diskutiert, ohne daß man über Vermutungen hinauskommt.

Das letzte Wort werden dann die Archäologen sprechen. Man kann das Herzblut dieser würdigen Männer verstehen, wenn man bedenkt, daß die beiden Brunschiffe in halbwegs guterhaltendem Zustande einen der größten Triumphes der Antike und Wissenschaft überhaupt darstellen würden. An Wichtigkeit und Bedeutung ließe sich vielleicht einzig und allein die Ausgrabung von Pompeji an die Seite stellen. Dort hat die lava konzentriert, hier das Wasser. Die beiden Brunnenkarten des Caligula waren richtige Wohnschiffe von für die damalige Zeit riesigen Ausmaßen. Sie würden einen intimen Einblick in den Haushalt eines der verschwenderischsten römischen Kaisers gewähren, zudem aus einer Zeit, wo die zeitgenössische Kunst noch nicht in ihrer Nachahmung und gefälligem Kunstsinn erstritten war.

Eine ganze Generation von Archäologen würde bei gutem Gelingen an den Funden Nemisee zu verdauen haben. Hoffentlich macht die Natur keinen Strich durch die Rechnung. Es sind nämlich Befürchtungen laut geworden, daß infolge Trockenlegung des Seegrundes die Bergabhänge ins Rutschen geraten könnten. Dann wäre die ganze Arbeit umsonst gewesen.

</div

Bromberg, Donnerstag den 18. April 1929.

## Rußland braucht Kredite.

Von Axel Schmidt.

Es ist nicht zu leugnen, daß Moskau politisch in seinem Verhalten zu England geschickt operiert hat. Kaum war die englische Kommission in Moskau eingetroffen, so erklang in der russischen Presse ein neues Lied. Während man vorher den Engländern große Aufträge in Aussicht stellte, wird jetzt von allen maßgebenden Politikern die Frage der Anerkennung oder mindestens eines großen staatlichen Kredites in den Vordergrund gerückt.

Kurz nacheinander haben zur Frage der englisch-russischen Beziehungen der Leiter der russischen Staatsbank Pjatakov und der Vorsitzende des Rates der Volkskommissare Rykow das Wort genommen. Pjatakov wies darauf hin, daß seit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen der englische Export nach Russland von 23,5 Millionen Pfund auf 5,8 Millionen Pfund zurückging. Gerade jetzt, da Moskau einen neuen fünfjährigen Wirtschaftsplan aufstellt, wäre die richtige Zeit, neue Handelsgeschäfte anzufüllen. Bei Herstellung normaler diplomatischer Beziehungen und Gewährung eines Kredites von 150 Millionen Pfund könnte Moskau nach Pjatakovs Ansicht in England Bestellungen im Wert von 150 Millionen Pfund vergeben, ohne diese Voraussetzung dagegen werde Russland nur von Fall zu Fall den englischen Markt benutzen. Und Rykow führte aus, der Besuch der englischen Industrieabordnung sei ein günstiges Zeichen für die Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen zwischen England und Russland. Aber man dürfe diese Tatsache nicht überschätzen. Die Sowjetregierung könne nur über größere Geschäftsbahnschlüsse verhandeln, wenn die diplomatischen Beziehungen wieder aufgenommen würden.

Augenscheinlich hat die Sowjetregierung, nachdem sie erkannte, daß auf einem großen englischen Kredit nicht zu rechnen sei, aus der Not eine Tugend gemacht und die Wirtschaftsfrage ins Politische umgebogen. Moskau versucht den Anschein zu erwecken, als wolle es auf jedes Geschäft verzichten, wenn nicht England zuvor die diplomatische Anerkennung ausspräche. Zu diesem Zweck hat Moskau noch ein zweites Eisen ins Feuer gelegt. Denn nicht zufällig hat die Sowjetregierung zu gleicher Zeit eine ostpreußische Abordnung nach Russland eingeladen, die seit die Verhandlungen mit England auf dem toten Punkt auslängten, in der Sowjetpresse besonders warm empfangen wird.

Derartige Liebenswürdigkeiten sollte man in Deutschland nicht übersehen. Sobald das mit großen finanziellen Abten ringende Russland von irgendwoher Kredite bekommen sollte, würde das verarmte Deutschland in den Hintergrund geschoben werden. Fürs erste freilich scheint dafür wenig Aussicht vorhanden zu sein. Denn wieder England noch Amerika scheinen gewillt, ihre Kapitalien dem Kommunismus zur Verfügung zu stellen. Das sollte jedoch Deutschland nicht dazu verführen, seinerseits mit neuen Kreditangeboten zu kommen. Denn die russischen Finanzen haben sich in letzter Zeit sehr wenig erfreulich gestaltet. Einerseits nehmen die Klagen der Wirtschaftsführer über den Rückgang der niemals sehr großen Arbeitsdisziplin in den Fabriken überhand. Es regnet Decrete und Aufrufe, um die Arbeitsfreudigkeit der Arbeiter zu heben. Im vorigen Jahre sind 13 Millionen Arbeitstage verbraucht worden, wodurch die Industrie einen Verlust von 225 Millionen Rubel erlitten. Ob diese Ermahnungen viel helfen werden, ist bei der Haltung der Arbeiter gegenüber den Technikern, die sie immer der kontre-revolutionären Gefinnung beizitigen können, wenig wahrscheinlich. Dafür droht bei der von Monat zu Monat steigenden Teuerung ein Lohnkampf, der die an sich schon heile Lage der Industrie noch schwieriger gestalten würde.

Die größte Sorge aber macht den Bolschewisten die starke Verringerung des Goldvorrats. Ins Ausland sind große Summen Goldes abgeschlossen, um das im vorigen Jahre geflaute Getreide zu bezahlen. Da auch in diesem Jahr mit der Einfuhr von Getreide zu rechnen ist, dürfte der russische Goldvorrat eine weitere Verringerung erfahren. Da es die Moskauer Regierung bisher ablehnte, ihre Goldvorräte anzugeben, ist es verständlich, daß sich die übrige Welt über die russischen Finanzen ihre eigenen Gedanken macht. Bisher freiheit sind die Zahlungen ins Ausland pünktlich geleistet worden, aber die forcierte Ausfuhr von anderen landwirtschaftlichen Produkten anstelle von Getreide hat im Inland bereits zu schweren Notständen geführt. Allem Anschein nach will man durch rücksichtloses Bezeichnen des Imports die Handelsbilanz aktiv erhalten, um eine weitere Abfluss des Goldes zu verhindern. Das ist auch in diesem Wirtschaftsjahr bisher gelungen. Die Handelsbilanz ist in den Monaten Oktober bis Januar mit 14,1 Millionen Rubel aktiv, während sie in dem gleichen Zeitraum des Vorjahres passiv war.

Trotz der geschickten Diplomatie Moskaus, der es gelang, sich außenpolitisch in eine günstige Position hineinzumanövrieren, bleiben die Wirtschaft und vor allem die Finanzen der Sowjetunion so angespannt, daß eher eine pessimistische, als eine optimistische Beurteilung der Sachlage am Platz ist. Freilich wird man sich hüten müssen vor der Alternative: Umsturz oder Ende noch vor der neuen Ernte! Wer so denkt, hat mit der europäischen Else gemessen, die für den fortgeschrittenen Westen, nicht aber für den beharrnden Osten brauchbar ist. In Asien — und Sowjetrussland gehört mit dazu — verläuft die Entwicklung der Dinge gemäßlicher, als in Europa. Außerdem besteht noch heutzutage Trotskis Wort aus den ersten Monaten der bolschewistischen Herrschaft zu Recht: „Wir wären schon lange eingesorgt, wenn sich ein Erbe gefunden hätte“. Daran aber fehlt es bis heute. Die russische Emigration kommt als Erbe nicht in Betracht, die in Russland verbliebene Oberschicht ist dezimiert und proletarisiert. Die Bauernschaft aber, der einzige zahlenmäßige Macht faktor, ist politisch noch nicht erwacht. So lange das noch nicht geschehen ist, hat das kommunistische Regime freien Spielraum. Damit soll nicht gesagt werden, daß es die wirtschaftlichen Schwierigkeiten beseitigen wird; denn dafür führen die kommunistischen Schenklappen zu fest. Es wird vielmehr weiter leben, oder, richtig gesagt: weiter vegetieren, nicht zuletzt, weil das russische Volk eine unerhörte Kraft im Ertragen von Leid besitzt.

## Sturm über Indien.

Offener Konflikt mit England.

Die schon Jahre hindurch gespannte Lage in Indien ist binnen weniger Tage außerordentlich ernst geworden. In den Sitzungssaal der gesetzgebenden Versammlung in Delhi wurde eine Bombe geworfen, die neben der Regierungslodge explodierte und eine Reihe angesehener Persönlichkeiten ver-

lebte, darunter den Finanzberater Indiens, Sir George Schuster, sowie den Sekretär des indischen Zentralkomitees Roy und den einflussreichen Vertreter der Regierungspartei Romanji Dalal. Dieser terroristische Akt hat ungeheuren Aufsehen erregt und bereits zu ernstesten Folgen geführt.

Anlaß zu dem Attentat gab der von der Regierung zur Beratung gestellte Gesetzentwurf über die öffentliche Sicherheit, der bereits im vergangenen Herbst von der gesetzgebenden Versammlung abgelehnt, aber von dem indischen Vizekönig Lord Irwin nochmals vorgelegt wurde. Dieser Gesetzentwurf, der das Verbot radikaler Propaganda vor sieht, stieß auch diesmal in der gesetzgebenden Versammlung auf den geschlossenen Widerstand der Opposition. Seine Ablehnung war kaum fraglich. Jedoch hielten gewisse Radikale es für nötig, durch einen terroristischen Auftritt die gesetzgebende Versammlung zu beeinflussen. Diese Beeinflussung hat sich, wie zu erwarten, als völlig überflüssig erwiesen. Denn die Absicht des Vorsitzenden des indischen Parlaments, des Mitglieds der Swarajti (Autonomie) Partei Patel, den von der Regierung eingebrachten Gesetzentwurf über die öffentliche Sicherheit als „außerhalb der Tagessordnung“ stehend und deshalb verfassungswidrig, nicht einmal zur Debatte kommen zu lassen, stand seit langem fest und wurde auch verwirklicht. Dieser neue Schlag ins Gesicht der britischen Verwaltung wurde vom Vizekönig, der durch das Attentat äußerst nervös geworden ist, als eine Herausforderung gegen London aufgefaßt. Es schien den Engländern mit einem Male, daß die India in der Aussicht ihrer parlamentarischen Freiheit, die ja von London als eine Scheinfreiheit gedacht war, etwas zu weit gehen und ihre parlamentarischen Funktionen etwas zu ernst nehmen. Lord Irwin setzte sich sofort mit der englischen Regierung in Verbindung, und die Instruktionen, die er erhielt, sind eindeutig.

England steht also in offenem Konflikt mit Indien, insoweit das Wort Konflikt auf eine Kolonie angewandt werden kann. Es geht hart auf hart. Das parlamentarische Spiel wird unterbrochen, und die nackte Gewalt hat das Wort. Indien wird zu führen bekommen, daß es kein Dominion ist und unter obwaltenden Verhältnissen kein Dominion werden kann. Man bedenke: die Auflehnung des indischen Parlaments gegen England erfolgte im Beisein Sir John Simons, des jetzigen Sir John Simon, der zum dritten Male an der Spitze einer englischen parlamentarischen Kommission nach Indien kommt, um die Bedingungen für die Reform der indischen Verfassung zu studieren! Welch eine Blamage, Welch deutliches Zeichen dafür, daß das widerständige Indien für Selbstverwaltung noch nicht reif ist! England ist jetzt gezwungen, seine Autorität aufrecht zu erhalten. Gibt die Regierung jetzt nach, so wird die englische Herrschaft in Indien zu Ende sein.

So ist der Kampf zwischen den siebtausend englischen Beamten, mit dem Vizekönig an der Spitze, und dem 320 Millionenenvolk, dem zweitgrößten Volk der Erde, unter Führung seines Parlaments in ein akutes und entscheidendes Stadium getreten. Die Welle des Aufruhrs geht hoch in Indien, und das zehnjährige Anwachsen der anti-englischen Bewegung hat einen bisher wohl nicht erreichten Höhepunkt erklommen. Es mußte ja weit kommen, alles deutete auf diese Entwicklung hin. Seit dem sogenannten „Gouvernement of India Act“ vom Jahre 1919, einer Verfassung, die den Vizekönig der zu Beginn des Weltkrieges von England gegebenen Autonomieversprechungen bediente, bewegt sich der indische Freiheitskampf in stets aufsteigender Linie. Unter Führung des Freiheitsapostels Mahatma Gandhi und des Pandit Motilal Nehru machte die Organisierung der indischen Massen rasche Fortschritte. Niemals griff die Swarajti-Partei zum Terror. Mahatma Gandhi rechnet sich zu den Schülern Tolstois und glaubt fest daran, daß eine gute Sache nicht durch schlechte Mittel erreicht werden kann. Und zu den schlechten Mitteln gehört nach indischem jahrtausendlangem Glauben vor allen Dingen die Awendung der Gewalt. Die indischen Führer sind so vom Glauben an ihre Sache bestellt, daß sie mit friedlichen Waffen auskommen zu können glauben. In den ersten Jahren nach 1919 wurde eine gewaltige Boykott-Bewegung gegen die englische Verwaltung und englische Waren inszeniert. Seitdem das indische Parlament eröffnet wurde, wurde der Kampf um die Freiheit Indiens dortheim übertragen, in der Absicht, die Maßnahmen der Regierung systematisch zu unterhören und zu diskreditieren. So bedeutet die lebhafte Ablehnung des Gesetzentwurfs über die öffentliche Sicherheit nichts anderes als eine Demonstration Indiens gegen die Herrschaft Englands. Und vor wenigen Wochen hat dasselbe indische Parlament eine Resolution Gandhis einstimmig angenommen, die die Dominialrechte für Juden auf der Basis des sogenannten „Nehru-Report“, einer programmatischen Denkschrift der Swarajti, vor Ablauf dieses Jahres verlangt. Dieses Ultimatum des indischen Parlaments wurde in England, wie nicht anders zu erwarten war, äußerst feindselig aufgenommen.

Parallel mit der Auflehnung im Rahmen des Parlaments ging der Freiheitskampf Indiens auf der Straße. Dieser Kampf entstand immer wieder ganz sporadisch mit elementarer Kraft. Die ungeheure Not der indischen Bevölkerung gab genug Anlaß dazu. Noch vor kurzem war die ganze Welt aufgeregt durch die Nachrichten über die ununterbrochenen, blutigen Zusammenstöße in Kalkutta, Bombay und anderen größeren Städten Indiens. Als Ursache dieser blutigen Zusammenstöße wurde religiöse Feindschaft zwischen Hindus und Moslems angegeben. Das war jedoch eine bewußte Irreführung der öffentlichen Weltmeinung durch die englische Regierung. Die Schlägereien zwischen den Hindus und den moslemischen Pathans waren sozialer Natur. Die Pathans, ein afghanischer Stamm, wurden von den Engländern herangeholt, um in den von Streikunruhen aufgewühlten Städten Ruhe zu schaffen und die Rolle der Streitbrecher gegenüber den indischen Arbeitern zu spielen. Die Handlungswise der Engländer liefert den indischen Freiheitskämpfern einen überaus reichen Propagandastoff. Die Streiks haben übrigens nicht aufgehört, und es wird den Engländern mit jedem Tage schwieriger, die indischen Massen im Zaume zu halten. So ergänzt sich das, was innerhalb der Wände der indischen gesetzgebenden Versammlung geschieht, durch die Ereignisse im ganzen Lande zu einem imposanten Bild des Aufruhrs eines riesigen Volkes gegen seine Unterdrücker.

In England ist man geneigt, im Freiheitskampf Indiens die Hand des Staus zu sehen. Ein objektiver Beobachter weiß jedoch, daß die Kommunisten in Indien eine ganz untergeordnete Rolle spielen und daß die indischen Massen mehr im Banne ihrer eigenen Führer stehen, als unter dem Einfluß landfremder Agitatoren. Die Auflehnung Indiens ist ja nicht von gestern. Neu sind nur die realen und wirksamen Formen, die diese Auflehnung in den letzten Jahren, ja sogar in den letzten Monaten, angenommen hat und die das stolze Gebäude des britischen Weltreiches ernstlich bedrohen. Noch ist es vielleicht zu früh, von einer indischen Revolution zu sprechen. Aber diese Revolution marschiert. Sie



## Von allen verlangt und erwartet

war die Erfindung des Radions. Früher bedeutete für jeden Haushalt der Washtag eine kleine Revolution, heute hat er seine Schrecken verloren. Rasch haben die klugen Hausfrauen die Erleichterung und die Vorteile des Radions erkannt.

### Es ist ja so einfach

1. Radion in kaltem Wasser auflösen.
  2. Die Wäsche in die Radionslösung geben.
  3. Eine halbe Stunde lang kochen lassen.
  4. Gründlich spülen — und fertig ist die Wäsche.
- Kein Rumpeln und kein Reiben mehr, denn

## RADION

wäscht allein!

wird vielleicht in den ersten Etappen noch einige Niederlagen erleiden, aber ihr endgültiger Sieg ist kaum zu bezweifeln. Dieser Sieg wird den Untergang der englischen Weltmacht bedeuten.

## Zehntausende verhungern.

Große Hungersnot im früheren Deutsch-Ostafrika.

Haag, 15. April.

Hiesigen Blättermeldungen aus Brüssel zufolge haben im belgischen Mandatsgebiet Ruanda-Urundi, dem westlichen Teile des früheren Deutsch-Ostafrika, ausgebreitete Hungersnot gefährliche Ausmaße angenommen. Mehrere Zehntausende von Eingeborenen sind der Hungersnot bereits zum Opfer gefallen.

Im Gegensatz zum belgischen Kongogebiet, dessen einzelne Distrikte nur eine Bevölkerungszahl von rund 500 000 aufweisen, ist das Mandatsgebiet von Ruanda-Urundi sehr dicht bebaut. Es zählt ungefähr 6 Millionen Einwohner, die in zwei Däfern, Viehzüchter und Ackerbauer, geteilt sind. Die letzteren, die sogen. Basutos, müssen unter der Hungersnot entsetzlich zu leiden haben, da die Ernte dieses Mal sehr schlecht gewesen ist.

Die bisherigen Versuche der belgischen Behörden, die Hungersnot zu bekämpfen, haben sich noch nicht als wirksam erwiesen. Zum Teil hofft man, durch Propagierung der Auswanderung nach anderen Gebieten, insbesondere nach der belgischen Katanga-Provinz und nach Kivu, eine gewisse Abhilfe zu schaffen. Andererseits versucht man durch Einfuhr von Lebensmitteln aus anderen Gebieten der Lebensmittelnot zu steuern. Durch eine fürzlich im britischen Kenyagebiet ausgebreitete Heuschreckenplage sind jedoch zahlreiche dort eingeführte und aufgestapelte Lebensmitteltransporte größtenteils vernichtet worden. Man hofft nunmehr auf die Ankunft amerikanischer Maisverschiffungen.

## Kleine Rundschau.

\* Erste Verleihung des japanischen Kulturordens. Wie auf allen anderen Gebieten, suchen die Japaner auch in den Wissenschaften dem Westen gleich zu kommen. Befürworter in der Medizin haben sie sich einen Namen gemacht. Noch unlängst ereigte das tragische Ereignis des Dr. Nagoshi, der den Erreger des Gelben Fiebers entdeckt hatte und als Opfer seines Berufs selbst der heimtückischen Seuche erlag, allgemeine Teilnahme. Die japanische Regierung hat nun fürzlich für besondere Verdienste auf dem Gebiet von Kunst und Wissenschaft eine neue Auszeichnung geschaffen, den Orden „Bunko-Scho“, auf deutsch etwa „Orden für Verdienste um die Kultur“. Er wurde unlängst zum ersten Male verliehen, und zwar bezeichnenderweise an zwei Mediziner, nämlich an Dr. Schiga, der in Gemeinschaft mit Simon Kleiner den Erreger der infektiösen Dysenterie feststellte, und Dr. Inada, den Entdecker der Spirochaeta icterohaemorrhagiae. Dieser Basilus ist der Erreger der in Fernen Ostern oft in verheerenden Epidemien auftretenden infektiösen Gelbfieber.

\* Eisberg in der Ostsee. In der Ostsee treibt, wie Schiffer berichten, an der Ostküste von Seeland ein riesiger Eisberg, der etwa drei Seemeilen im Quadrat groß ist. Seine Höhe wird mit etwa 12–13 Metern berichtet, die 1½ Meter über der Wasseroberfläche hinausragt. Der Eisberg ist in Richtung Rügen abgetrieben und befindet sich zur Zeit vor der Insel Rügen. Die dänische Marine beabsichtigt, wegen der starken Gefährdung der Schifffahrt durch den Eisberg ein Küstenschiff an seiner Berührung zu entenden.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Harrimans Herrschaft in Oberschlesien.

Von unserem Correspondenten.

Kattowitz, 16. April.

Was dies der Sinn der Teilung Oberschlesiens, daß dort die Amerikaner herrschen sollten? Es war sicherlich nicht so gemeint. In der Tat waren es zunächst die „alliierten und assoziierten Mächte“, die in die ostsächsische Industrie eindringen: Frankreich in die Starboferm (denn die Welt schreibt damals nach Schleife), England in den Besitz der Grafen Hensel von Donnersmarck (denn man hoffte, daß Zirkel der Könige bleiben werde), der tschechische Finanzgenossenschaft Beimann in die Vereinigte Königs- und Laurahütte (denn diese Gesellschaft verpflichtete, nachdem sie in eine Aktiengesellschaft polnischer Rechts umgewandelt worden war, und ein polnischer Minister die Stelle Hinters einnahm, setzte Regierungsaufträge). Es war am Ende nur Frankreich, das unter diesen ersten Besiegeregreifenden Vorteile in Oberschlesien zog, die Dauer versprach, und das ist erklärlich. Denn Frankreich konnte es seiner Politik ja zuschreiben, daß Oberschlesien polnisch wurde.

Nach einigen Stilllegungen — die abgefeierten Arbeiter wurden an französische Gruben verheuert — erwies sich die Starboferm als gut ertragfähig. Anders lief die Entwicklung bei The Hensel von Donnersmarck-Bethen. Es ist noch in guter Erinnerung, daß Ende 1927 der Hauptteil des industriellen Besitzes dieser Gesellschaft der Grafen Hensel wegen Steuer- und Bankschulden verschwendet werden mußte. Nicht viel anders war die Entwicklung der Königshütte. Steuerschulden wuchsen sich zu Konfiskation dieser Aktiengesellschaft aus. Selbst Beimann konnte vor allem die notwendigen Investitionen nicht schaffen. Die Bismarckhütte — Rüstungswerkstatt — florierte zwar besser. Aber nach Investitionen förderte auch sie. Allein die Friedenshütte, eine Tochtergesellschaft der Gleiwitzer Oberhöfe, kam unter der genialen Leitung des vor kurzem verstorbenen Generaldirektors Dr. Gläck hoch voran. Eine große Auslandsanleihe ermöglichte es, die Stahlherzeugung durch Investitionen auf die Grundlage der höchsten Leistungsfähigkeit zu bringen und die Kostenbasis durch Erwerb aus Westfälischen Besten zu vergrößern. Nach der Transaktion Harriman gibt es in Oberschlesien einen Kaiser der Industrie: Harriman selbst, einer König auf uraltem Grund: den Fürsten von Pless, und eine mächtige Republik: den Konzern der Hohenloherwerke, der Fürst und die Grafen Hensel von Donnersmarck.

Die Königshütte, die Bismarckhütte, die Kattowitzer A.-G.: das soll nun alles amerikanisch werden. Mit der Übernahme der Giesecke & C. A. ging der Aufbau durch Harriman an. Damit war die übrigens auch an der Warschauer Börse handelnde maßgebend beteiligte Harrimangruppe auf dem ostsächsischen Markt maßgebend beteiligt. Harriman gründete. Nunmehr gebietet sie auch über 60 v. H. der ostsächsischen Eisenverarbeitung, während die übrigen 40 v. H. von Friedenshütte Ballestrem beherrscht werden. In der Kohlenförderung, die ja nicht mehr das beste Geschäft ist, steht der Konzern Robur, d. h. Ballestrem-Schaffgotsch-Friedländer, mit 40 v. H. der Förderung weiter an erster Stelle. Dann kommen mit 30 v. H. auch hier die Amerikaner und von den übrigen 30 v. H. fördern 12 v. H. die französisch-polnische Starboferm, 11 v. H. die Hohenloherwerke und den Hauptteil des Restes der Fürst von Pless.

Ein Heer von 30 000 Arbeitern

wirken den Amerikanern unterstellt sein, wonon je die Hälfte in den Gruben und in den Hütten arbeiten wird. Sie werden im Jahre fünf Millionen Tonnen Kohle fördern, 350 000 Tsd. Röts., 250 000 Tsd. Roteisen und 650 000 Tsd. Rohstahl, über 400 000 Tsd. Walzfabrikate und reichlich 100 000 Tsd. Fertigfabrikate erzeugen. Die Förderungs- und Erzeugungsfähigkeit steht jedoch bedeutend höher. Die Steinkohlenförderung hat im Durchschnitt den Friedensstand erreicht; es bedarf keiner ausführlichen Darlegungen, daß die fortgeschrittenen Technik weit höhere Förderleistungen gestattet. Besonders auf den Gruben der Königshütte sind aber große Ausbauten notwendig. Ebenso müssen die Eisenhüttenwerke ohne Ausnahme auf die Höhe der Zeit gebracht werden. Wenn auch über die Bedingungen, unter denen der polnische Staat auf das ihm nach dem Genfer Abkommen zustehende Liquidationsrecht verzichtete, strengstes Schweigen bewahrt wird, ist doch bekannt geworden, daß unter ihnen die Frage der Investitionen eine ausschlaggebende Rolle spielt. Aus den Kreisen der Amerikaner verlautet, daß für Um- und Ausbauten nicht weniger als 12 Millionen Dollar aufgewendet werden sollen. Das wäre genau das Doppelte der Summe, die Harriman für den Erwerb der Giesecke & C. A. bezahlt hat.

Warschauer Meldungen berichten ferner, daß der Konzern Harriman dem polnischen Finanzministerium angeboten hat,

die Elektrifizierung ganz Polens

zu übernehmen und hierfür 20 Millionen Dollar aufzuwenden. Demnächst sollen Vertreter des Konzerns nach Warschau kommen, um mit dem Ministerium zu verhandeln. Die Meldung über den Anlauf der drei großen ostsächsischen Eisenhüttengeellschaften bejahte dagegen, daß Harriman die Aktienmehrheit des Chorzower Elektrizitätswerks übernommen habe. Polen hat von dem Recht des Ankaufs dieser in Oberschlesien gelegenen Anlage der Schlesischen Elektrizitäts- und Gas-A.-G. in Gleim innerhalb der im Genfer Abkommen festgesetzten Frist keinen Gebrauch gemacht. Meldungen über eine Interessenausnahme Harrimans an dem polnischen Besitz der Gesellschaft werden bereits Anfang Juli 1928 von Berlin aus verbreitet. Da man also konnte jedoch festgestellt werden, daß unmittelbare Verhandlungen Harrimans mit der deutschen Gesellschaft nicht stattgefunden hatten. Ein Versuch des polnischen Staates, die wertvollen Teile anlagen des Chorzower Werkes, nämlich mit der Zentrale nur das Recht des eigentlichen Industriebezirks zu erwerben, hatte bei der Eigentümerin begreiflicherweise keine Gegenliebe gefunden. Aber unweigerlich läßt die Möglichkeit, die von Chorzow ausgehende Elektrizitätsversorgung, welche vor kurzem bedeutend nach dem Süden erweitert worden ist, noch weiter über den alten Kreis auszudehnen, den Erwerb für eine kapitalstarke Gruppe überhaupt günstig erscheinen. Es darf gewiß als sicher angenommen werden, daß die Tendenz, auch

die Elektrizitätswerke dem deutschen Besitz zu entwinden, auf polnischer Seite jede Förderung findet. Das Chorzower Werk ist die einzige bedeutende Kraftzentrale in Oberschlesien. Mit ihrem Erwerb wäre Harriman Herr nicht nur des Jänsch, des Eisen- und im gezeigten Ausmaß auch der Kohle in Oberschlesien, sondern ebenso der Elektrizitätserzeugung. Die Fülle dieser Macht würde sich insbesondere auf sozial-politisches Gebiet auswirken müssen. Die der Arbeiterschaft nahestehenden Parteien sind jährlinge Gegner dieser Vermehrung des amerikanischen Einflusses, weil Amerikanisierung Rationalisierung, Abbau von Arbeitskräften, und damit Vermehrung des Massenelends sei. In der Tat ist das bei Harriman-Giesecke in erheblicher Weise der Fall gewesen. Die nationale Opposition wies bei dieser Entwicklung darauf hin, daß im Bezirk der Machtenbildung Harrimans die starke Kommunistische Bewegung herrsche.

Diese Bedenken haben in Warschau offenbar keinen Eindruck gemacht. Denn für die Beherrschung des Problems Oberschlesien stehen zwei Momente voran: die Herausdrangung der Deutschen aus der Industrie und die Erzielung einer hohen Rente für den Staat. Man wird sicherlich in Kürze erfahren, daß sich Harriman, wie bei dem Erwerb der Giesecke & C. A., so auch bei dem der drei großen Eisenhüttengeellschaften verpflichtet müsse, deutsche Direktoren abzubauen und in Zukunft keine deutschen Beamten mehr einzustellen. Und das ist für uns, wie interessant die Kapitalverschiebungen und wie bedeutsam die industrielle Entwicklung immer sein mag, der Kern der Amerikanisierung in Oberschlesien.

\* Die Thorner Vereinsbank, G. G. m. b. H., in Thorn hielt am 11. April ihre ordentliche Generalversammlung ab. In dem Jahresbericht für 1928 wurde ein ausführlicher Abriss der Wirtschaftslage des Landes, der Provinz und der engeren Heimat gegeben. Die über die Vereinsbank gemachten Ausführungen und die vorgelegte Bilanz zeigen, daß dieses seit dem Jahre 1860 tätige Kreditinstitut in dem verlorenen Jahre eine sehr günstige Entwicklung genommen hat und sehr beachtliche Steigerungen auf allen Konten nachweist. Der ausgewiesene Nettogewinn wird nach Verteilung einer Dividende von 14 Prozent restlos den Reserven zugeführt. Das eigene Kapital der Bank beträgt nach der Gewinnverteilung 1,8 Millionen Röts., wozu noch die Hälfte der Mitglieder im Betrage von 10,2 Millionen Röts. hinzukommt. Die Spareinlagen der Bank beliefen sich am 31. Dezember 1928 auf über 5 Millionen Röts. Die Geschäfte des ersten Quartals 1929 haben einen betriebigen Fortgang genommen. Die rech-

gut besuchte Generalversammlung stimmte allen Vorschlägen der Verwaltungsorgane zu und wählte die ausscheidenden drei Aufsichtsratsmitglieder, Rittergutsbesitzer v. Kries, Bauingenieur Rinow und Kaufmann Mallon, wieder in den Aufsichtsrat.

b. Das endgültige polnische Buderkontingent für das Wirtschaftsjahr 1928/29 (vom 1. Oktober 1928 bis 30. September 1929), d. h. die Mengen, die auf dem Inlandsmarkt für diese Zeit ohne Erhöhung des Konjunkturabganges werden darf, ist durch eine soeben im „Dziennik Ustaw“ (Nr. 22) veröffentlichte ministerielle Verordnung mit Wirkung vom 11. April d. J. festgesetzt worden. Unter der Voraussetzung einer Gesamtproduktion von 6 722 349 Dz. weißen Zuckers wird das Grundkontingent auf 3 480 810 Dz. festgesetzt. Hierzu entfallen auf das eigentliche Grundkontingent 3 433 959 Dz., auf das sogen. Überkontingent 17 657 Dz., auf den „Entfernungszuschlag“ 28 694 Dz. und den „Wollsynthetic“ Zuschlag 6000 Dz. Das Vorratskontingent beträgt 557 810 Dz. Dieses Buderkontingent wird gemäß dem in derselben Nummer des Gesetzes veröffentlichten Schlüssel unter die einzelnen Zuckerfabriken verteilt (insgesamt 71), die in der laufenden Kampagne 1928/29 tätig sind.

b. Über die Bergwerks- und Hütten-A.-G. „Stavropol“ (Sitz Warschau), deren Betriebe sich in der Wołoszynowka liegen befinden und die mit einem Kapital von 2,25 Millionen Röts. arbeitet, aber schon 1926 und 1927 keine Dividende mehr zur Verteilung brachte, wurde soeben vom ausständigen Warschauer Bezirksgericht Geschäftsaufführung bis zum 8. Juli d. J. verhängt, woraus geschlossen werden kann, daß dieses Unternehmen am Aufsäum der polnischen Hüttenindustrie im Jahre 1928 nicht teilgenommen hat. — Die ganze Hüttenindustrie steht allerdings seit einigen Wochen im Zeichen einer Krise, die auf den Rückgang der Regierung und Privatbesteuerungen zurückzuführen ist. Die fehlenden Inlandsaufträge können auch nicht durch erhöhte (sowie verlustreiche) Export angesieghen werden, da die Hütten seit einiger Zeit unter geradezu abnormalen Bedingungen arbeiten, die sie ihrer Kalkulationsfreiheit völlig beraubt haben. Die von ihnen angestrebte Erhöhung des seit Mai 1927 unveränderten Eisenpreises (550 Röts. je Tsd.) um 50 Röts. hat, wie bekannt, die Zustimmung der Regierung bisher nicht gefunden, obwohl die seinerzeit der Kalkulation zugrunde gelegten Produktionskosten, Röhne, Steuern, Eisenbahntarife usw. sich inzwischen längst verbessert haben.

b. Die neuen Stichwerke in Tarnow sollen, wie wir hören, der technischen Leitung des bisherigen Generaldirektors der staatlichen „Polmin“-Werke, Ing. Wokonowicz, unterstellt werden. Bei einer Besichtigung, die vor einigen Tagen der Handelsminister Kowalewski in Tarnow vornahm, wurde festgestellt, daß die im März 1928 begonnenen Bauten schon fast vollständig beendet sind. Auch die Arbeiten an der Inneneinrichtung machen schnelle Fortschritte, so daß damit gerechnet werden kann, daß die eigentlich erst für Mitte 1930 beabsichtigte Betriebsaufnahme schon Ende dieses Jahres erfolgen wird. Die neuen Werke enthalten ein Elektroföltätswerk und mehrere besondere Fabrikabteilungen zur Herstellung von reinem Wasserstoff und Stickstoff, ferner von Ammonium, Ammoniumnitrat, Salpeter, Ammonsulfat und einer Reihe anderer chemischer Produkte. Der Wert der gesamten Jahresproduktion wird mit 60–65 Millionen Röts. veranschlagt. Nach Aufnahme des Betriebes kostet man, zusammen mit den Chorzower Werken, den gesamten polnischen Inlandsbedarf an Stickstoff-Düngemitteln decken und noch ein erhebliches Quantum für den Export erbringen zu können.

### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Veröffentlichung im „Monitor Politi“ für den 17. April auf 5,9244 Röts. festgestellt.

Der Rölt am 16. April, Danzig: Überweisung 57,71 bis 58,85, bar 57,74–57,88, Berlin: Überweisung Warschau 47,175 bis 47,375, Kattowitz 47,175–47,375, Tofen 47,175–47,375, bar gr. 47,05–47,425, Zürich: Überweisung 58,25, London: Überweisung 43,30, New York: Überweisung 11,25, Bulgarie: Überweisung 18,70, Budapest: bar 61,10–61,40, Prag: Überweisung 37/8, Mailand: Überweisung 214,50, Wien: Überweisung 79,675–79,95.

Warschauer Börse vom 16. April. Umfälle. Verlauf — Kauf. Beladen 123,87, 124,18–123,56, Belgrad — Budapest —, Bułary —, Belgrad —, Spanien —, Holland 358,13, 350,03—23, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London —, 43,39—43,18, Transito 43,29–43,28/1, New York 8,90, 8,92—8,88, Oslo —, Paris 34,85, 34,94—47,6, Prag —, Riga —, Schweiz 171,68, 172,11—171,25, Stockholm 238,35, 238,95—237,75, Wien 125,25, 125,57—14,95, Italien 46,71, 46,83—46,59.

Amtliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 16. April. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,01%, Gd. 25,01%, Br. 25,01%, Gd. 25,01%, Br. Berlin 122,17 Gd., 122,323 Br. Warschau 57,74 Gd., 57,88 Br. Roten: London 20,01%, Gd. 25,01%, Br. Berlin 122,017 Gd., 122,323 Br. New York —, Gd. —, Br. Zürich —, Gd. —, Br. Warschau 57,71 Gd., 57,85 Br.

### Berliner Devisenkurse.

Offizielle Diskontzinsen	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark		In Goldmark	
		16. April	Brief	Geld	Brief
—	Buenos-Aires 1 Be.	1.771	1.772	1.778	1.778
5,48%	Spanien 1. Den.	4.183	4.188	4.188	4.188
—	Rairo 1. Den.	1.875	1.879	1.883	1.883
—	Rairo 1. Bar. Bid.	—	—	20,98	21,02
5,5%	London 1. Bid. Ster.	20.449	20.483	20.456	20.496
—	London 1. Bid. Ster.	4.213	4.220	4.213	4.221
—	Newport 1. Dollar	0.4915	0.5015	0.500	0.502
—	Madrid-Barcelona 1. Mir.	4.176	4.184	4.186	4.194
4,5%	Uruquian 1 Goldwei.	189,15	169,43	169,19	169,53
9%	Athen	—	—	5,465	5,475
4%	Brüssel-Anti. 100 Fr.	58,505	58,625	58,515	58,635
6%	Danzig 100 Guld.	—	—	81,73	81,89
7%	Helsingfors 100 Fr. M.	10,594	10,614	10,595	10,615
7%	Italien 100 Lira	22,065	22,105	22,09	22,13
5%	Jugoslavien 100 Din.	112,36	112,58	112,35	112,57
5%	Kopenhagen 100 Kr.	—	—	18,85	18,89
5,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	112,36	112,58	112,36	112,58
3,5%	Paris 100 Fr.	16,43	16,50	16,465	16,505
5%	Prag 100 Kr.	12,488	12,488	12,486	12,486
3,5%	Schweiz 100 Fr.	81,11	81,27	81,115	81,275
9%	Sofia 100 Leva	62,74	62,96	62,59	62,71
5,5%	Spanien 100 Pes.	112,55	112,77	112,55	112,75
4,5%	Stockholm 100 Kr.	—	—	59,17	59,29
6,5%	Wien 100 Kr.	—	—	73,33	73,52
7%	Budapest 100 Pengő	—	—	47,175	47,375
8%	Warshaw 100 Zl.	—	—	—	—

Zürcher Börse vom 16. April. (Amtlich). Warshaw 58,25, New York 5,1950, London 25,22, Paris 20,29, Wien 72,97, Prag 15,37%, Italien 27,20%, Belgien 72,15, Budapest 90,52%, Helsingfors 13,09, Sofia 3,75%, Holland 20,60, Oslo 138,57%, Kopenhagen 138,50, Stockholm 188,80, Spanien 77,00, Buenos Aires 2,18%, Lotro 2,31%, Rio de Janeiro —, Budapest 3,08%, Uthen 6,72%, Berlin 12,16, Belgrad 9,12%, Konstantinopel 2,55%, Got. codz. —%, Prag-Dist. 5,1%, Tägl. 5%.

Die Bank Politi zahlt heute für: 1. Dollar, gr. Scheine 8,88 Bl., do. II. Scheine 8,87 Bl., 1. Bid. Sterling 43,11 Bl., 100 Schweizer Franken 170,99 Bl., 100 Irani. Franken 34,71 Bl., 100 deutsche Mark 210,61 Bl., 100 Danziger Gul

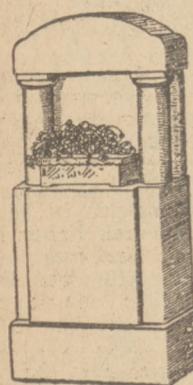


Statt Karten!

Otto Malzahn  
Elise Malzahn geb. Riphard  
Vermählte

danken zugleich auf diesem Wege herzlichst für die anlässlich der Vermählungsfeier erwiesenen Aufmerksamkeiten.

Serock pomorski, im April 1929. 2362



### Die Zeit ist da!

Empfehlung zur Lieferung im Frühjahr  
für Ihren lieben Verstorbenen ein

### Grabdenkmal!

aus allen Gesteinsarten in meiner  
bekannt sauberen Ausführung zu  
besonders herabgesetzten Preisen.

#### Zahlungserleichterung.

Granitfindlinge werden am Ort zugearbeitet.

**G. WODSACK**

Steinmetzmeister 4578

Alteste Grabsteinfabrik unter  
fachmännischer Leitung am Orte

Dworcowa 79

Telefon 651.

Gegründet 1897.

Telefon 651.

Von der Reise zurück

**Dr. Prodoehl, Zahnarzt**

Danzig, Karrenwall 8. 5147

Deutsches Privatgymnasium  
Bydgoszcz.

Freitag, den 19. April,  
nachmittags 4½ bis 5½ Uhr

### Elternbesprechung

In den einzelnen Klassenzimmern der Anstalt.  
6.30 Uhr

### Generalversammlung

des Vereins „Deutsches Privatgymnasium“  
im Deutschen Haus. 5332

### Versteigerung.

Freitag, den 19. April, 11 Uhr vorm.  
werde ich auf dem Lager des Spediteurs  
Wodtke, folgende Möbel versteigern: 5354

1 kompl. Schlafzimmer (Eiche) mit Spiegel,  
1 Salon, 1 Trumeau-Spiegel, Sofas, Sessel,  
Stühle, Tische, Schreibmöbel, 1 Tonbank  
weiß lackiert, 1 elektr. Ventilator, Eichener  
Bücherregal, Büroschränke u. vieles and.

M. Piechowiat

Bereidiger Licitator und Taxator  
Dlugi 8 Möbelzentrale Tel. 1651

Wer möchte 2 Mon. alt

### Kind

(Mädchen)  
aus gutem Hause als  
eigen annehmen?  
Freundl. Anob. u. D.  
5298 a. d. Geschäft. d. 3tg.

**Maether**



### Hebamme

erteilt Rat und nimmt  
Bestellungen entgegen

Danek, Gdańsk 90.

Bydgoszcz, Tel. 18-01

### Dr. v. Behrens

bearbeitet  
allerlei Verträge,  
Testamente, Erbsch.  
Auflassungen, Hypothekeinlösung,  
Gerichts- u. Steuer-  
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,  
beim Schlachthaus.

### Krankheiten

heile seit 25 Jahren  
auf homöopathische  
und biochemische Weise.  
Habe tausende Menschen  
von inneren Krankheiten, besonders  
des Magens, sowie  
von Wundern geheilt.

Teofil Kasprzewski,  
Homöopath,  
Bydgoszcz,  
ul. Dworcowa 31 b,  
II. Eingang.

Halte in Nowoclaw  
an jedem Freitag von  
10-4 Uhr, Paderewski-  
str. 4 Sprechstunden ab.

Ich berüsstät. Mann  
sucht durch 5329

### Fernunterricht

leine Kenntnisse in  
französisch und Latein  
zu erweitern. Angeb.  
unt. „Fernunterricht“  
an Annons-Exped.  
Wallis, Toruń. 5328

Mittage 3  
3 Gänge 1,00 zł., Pomo-  
rzanka, Pomorska 47.

2201

### Hypotheken

reguliert mit  
gutem Erfolg  
im In- und Auslande

St. Banaszak,  
Rechtsbeistand

Bydgoszcz, 4720  
ulica Cieszkowskiego  
(Moltkestr.), 2.

Telephon 1304.

Langjährige Praxis.

Wir liefern äußerst  
bill. abgedrehte eichene

Radiöpfe

in allen Stärken bis zu  
11" Durchmesser. An-  
fragen mit Mahang.

Fra. Carl Radie i Sta.,  
Holzhandlung,  
Nowoclaw.

### Bankverein Sepolno

e. G. m. unb. Haftpflicht  
Gegründet 1883 Sepolno Gegründet 1883

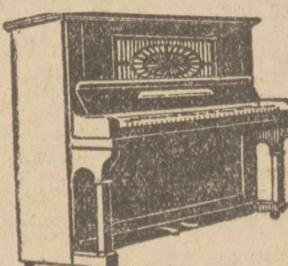
Günstige Verzinsung von  
Spareinlagen

An- und Verkauf von aus-  
ländischen Geldsorten

Scheck- und 3313  
Ueberweisungs-Verkehr.

### Grösste Auswahl in

# Pianos



empfiehlt in unübertroffener Qualität

### B. Sommerfeld

Größte Pianofabrik in Polen

BYDGOSZCZ

Śniadeckich 56, Tel. 883 u. 458

FILIALE:

Grudziądz, ul. Groblowa 4

Eine weitere Anerkennung:

Ich bestätige den Empfang Ihres  
Pianos und bin ich mit demselben  
selbstverständlich voll und ganz zu-  
frieden. Die äußere Form, Ausstattung  
sowie der Ton ist außergewöhnlich.  
Man kann daraus schließen, mit wel-  
cher Sorgfalt Sie Ihre Fabrikate in  
die Welt senden.

S. K., Leszno.

Borreher,

Rittergutsbesitzer,

Granicna Szlachecka,

p. Chelmża, Kr. Toruń

(Pomorze).

Gebildeten Beamten

sucht Gutsbet. G. Nau,

Wielkie Garc, Pelpin.

2340

Suche zum 1. Mai

tüchtigen

evang. Eleven

mit Vorlehrmeisterin.

M. Tilt, Stomow,

per Siemon, 5336

woviat Toruń.

Eine weitere Anerkennung:

Ich bestätige den Empfang Ihres  
Pianos und bin ich mit demselben  
selbstverständlich voll und ganz zu-  
frieden. Die äußere Form, Ausstattung  
sowie der Ton ist außergewöhnlich.  
Man kann daraus schließen, mit wel-  
cher Sorgfalt Sie Ihre Fabrikate in  
die Welt senden.

S. K., Leszno.

Borreher,

Rittergutsbesitzer,

Granicna Szlachecka,

p. Chelmża, Kr. Toruń

(Pomorze).

Gebildeten Beamten

sucht Gutsbet. G. Nau,

Wielkie Garc, Pelpin.

2340

Suche zum 1. Mai

tüchtigen

evang. Eleven

mit Vorlehrmeisterin.

M. Tilt, Stomow,

per Siemon, 5336

woviat Toruń.

Eine weitere Anerkennung:

Ich bestätige den Empfang Ihres  
Pianos und bin ich mit demselben  
selbstverständlich voll und ganz zu-  
frieden. Die äußere Form, Ausstattung  
sowie der Ton ist außergewöhnlich.  
Man kann daraus schließen, mit wel-  
cher Sorgfalt Sie Ihre Fabrikate in  
die Welt senden.

S. K., Leszno.

Borreher,

Rittergutsbesitzer,

Granicna Szlachecka,

p. Chelmża, Kr. Toruń

(Pomorze).

Gebildeten Beamten

sucht Gutsbet. G. Nau,

Wielkie Garc, Pelpin.

2340

Suche zum 1. Mai

tüchtigen

evang. Eleven

mit Vorlehrmeisterin.

M. Tilt, Stomow,

per Siemon, 5336

woviat Toruń.

Eine weitere Anerkennung:

Ich bestätige den Empfang Ihres  
Pianos und bin ich mit demselben  
selbstverständlich voll und ganz zu-  
frieden. Die äußere Form, Ausstattung  
sowie der Ton ist außergewöhnlich.  
Man kann daraus schließen, mit wel-  
cher Sorgfalt Sie Ihre Fabrikate in  
die Welt senden.

S. K., Leszno.

Borreher,

Rittergutsbesitzer,

Granicna Szlachecka,

p. Chelmża, Kr. Toruń

(Pomorze).

Gebildeten Beamten

sucht Gutsbet. G. Nau,

Wielkie Garc, Pelpin.

2340

Suche zum 1. Mai

tüchtigen

evang. Eleven

mit Vorlehrmeisterin.

M. Tilt, Stomow,

per Siemon, 5336

woviat Toruń.

Eine weitere Anerkennung:

Ich bestätige den Empfang Ihres  
Pianos und bin ich mit demselben  
selbstverständlich voll und ganz zu-  
frieden. Die äußere Form, Ausstattung  
sowie der Ton ist außergewöhnlich.  
Man kann daraus schließen, mit wel-  
cher Sorgfalt Sie Ihre Fabrikate in  
die Welt senden.

S. K., Leszno.

Borreher,

Rittergutsbesitzer,

Granicna Szlachecka,

p. Chelmża, Kr. Toruń

(Pomorze).

Gebildeten Beamten

sucht Gutsbet. G. Nau,

Wielkie Garc, Pelpin.



Goldene Medaillen  
auf jeder Ausstellung

Vertretungen in  
Warszawa :: Katowice  
Lwów :: Poznań :: Danzig

Kenner kaufen

Centrala Pianin

Bydgoszcz  
ul. Gdańsk 149  
Tel. 2225.

## Motor „Bernard“

5, 8 und 12 PS.

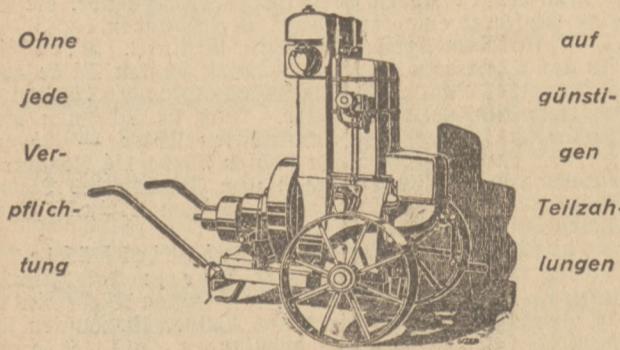
darf heute in keiner Wirtschaft fehlen

## Motor „Bernard“

ist im Betrieb u. Unterhaltung um 75% billiger als die beste Gespannkraft

## Motor „Bernard“

macht sich daher in kürzester Zeit bezahlt.



**Motordrescher** mit voller u. halber Reinhaltung

### Windfegen

### Reinigungsmaschinen

und alle übrigen Maschinen und Geräte.

## J. SZYMCZAK

Bydgoszcz, Dworcowa 84/85

Telefon 1122.

5024

## Zeichenpapier

in Bogen und Rollen

A. Dittmann, T. z. o. p., Bydgoszcz  
ul. Jagiellońska 16.



1031

Morgen, Donnerstag

Früchte

Blut,

Leber- u. Grützwurst

empfiehlt

3112

Eduard Reed,

Gniadecich 17, Tel. 1354.



## „ELLIE“ der kompressorlose Dieselmotor

für Industrie, Landwirtschaft und Gewerbe, ist die  
billigste Leistungsfähigste u. einfachste Antriebsmaschine

Verlangen Sie noch heute ausführliche Offerte.

## Svenska Maskinverken

Söderläje / Schweden

Vertreten durch:

## G. Enbom, Ingenieur

DANZIG-OLIVA

Blücherstraße 4.

Telefon: 454 88.

## Fabrikkartoffeln

kauf zur prompten und späteren Lieferung,  
Kasse nach Vereinbarung

## Moritz Cohn, Bydgoszcz

Telefon 237 und 157

## Drill-Hack-} Maschinen

Eckert, Venzki, Saxonia

Neu! Letztere zugleich Pflanzlochmaschine!

## Kartoffel-Sortiercylinder „Pollert“

Sämtliche Ackergeräte Venzki

liefern zu günstigen Bedingungen

## E. Schulze & T. Majewski

Bydgoszcz, Dworcowa 70/71. Tel. Nr. 56.

4998

Lose zur 1. Klasse der 19. Lotterie können schon bezogen werden!

4106

Centrala Pianin

Bydgoszcz  
ul. Gdańsk 149  
Tel. 2225.

## Jähne-Pianos

## Das grosse Los

der Staats-Klassen-Lotterie mit Prämie:

**750.000,— Zloty!**

Lose zur 1. Klasse der 19. Lotterie können schon bezogen werden!

Hauptgewinne sind:

1 Prämie 400.000,— zł. 1 Gewinn 100.000,— zł.

1 Gewinn 350.000,— zł. 2 Gew. zu 80.000,— zł.

1 Gewinn 150.000,— zł. 4 Gew. zu 75.000,— zł.

usw. usw. usw.

Das Geld liegt bereit! Wer gewinnt's?

185000 Lose, 92500 Gewinne u. 1 Prämie im Gesamtwert von:  
**28.272.000,— Zloty!**

Jedes zweite Los muß daher unbedingt gewinnen!

Lotteriegewinne sind steuerfrei!

Jährlich 2 Lotterien mit je 5 Klassen! Der Augenblick, in welchem Sie diese Zeilen lesen, ist vielleicht der entscheidende und glücklichste Ihres Lebens!

Die Ziehungen finden öffentlich unter strenger Staatsaufsicht in Warszawa statt. Die Nummernröhren ziehen Waisenkinder, welche jedem Spieler die unbedingte Garantie für die Realität des Ziehungsvorganges verbürgen. Ein glückliches Oasein erzielen Sie durch ein Klassentoto! Auch Sie sollen Ihr Teil daran haben! Legen Sie bitte dieses Angebot nicht unbeachtet beiseite, sondern denken Sie daran, daß sich hier ein Weg bietet. Ihr Einkommen durch einen billigen Glücksversuch ganz bedeutend zu steigern. Was Ihnen bisher durch Fleiß und Sparsamkeit nicht gelungen ist,

das kann sehr leicht gelingen,

wenn Sie auch dem Glückszufall die Möglichkeit zur Mithilfe beim Aufbau Ihres Wohlstandes einräumen. Sotortige Gewinnauszahlung unter Staatsgarantie in bar, nach Erscheinen der amtlichen Gewinnliste, die jeder Kunde erhält. Gewissenhafte Zusendung der Lose, sowie amtlicher Gewinnliste nach jeder Ziehung.

Hohe Gewinne, kleiner Einsatz!

das sind offensichtliche Vorteile, die auch Sie beachten müssen.  
Spielpunkt an jedermann kostenlos!

Der Weg zum Reichtum, Glück und Wohlstand steht jedem offen!

**750.000,— Zloty**

sind Ihr Eigentum, wenn Sie den Haupttreffer mit Prämie erzielen. Es ist leicht möglich, daß der Haupttreffer gerade für Sie bestimmt ist. Glückliche Schicksalsmomente sind unberechenbar u. jed. leuchtet einmal sein Glücksstern!

**Das Geld ist knapp, wie helf ich mir?**

Auch Sie müssen sich an der gewinnreichen Landes-Lotterie beteiligen! Nicht Arbeit und Sparen allein bringen Sie auf diesen Weg, sondern unbedingt auch das Glück. Man muss an sein Glück glauben und darauf vertrauen.

**Wer dem Glück die Hand bietet, dem muß es günstig sein!** Wer nicht wagt, kann unmöglich gewinnen. Da die Hälften aller Lose unweigerlich sicher gewinnen muss, ist fast kein Risiko vorhanden.

Ihre geheimen Wünsche, wie: Landhaus, Raliente, Auto, behagliches Heim, Altersversorgung, Bankruthen pp., können alle über Nacht zur Tatsache und Sie reich werden. Glückliche Momente, um grosse Summen mühezu zu gewinnen, gibt es im Leben für jeden Menschen. Lassen Sie daher den Wink und Schlüssel, der Ihnen dieses Glück bietet, nicht unbeachtet. Es ist die Vorsehung, welche eventl. schon an Ihre Tür klopft. Sie haben Ihr Glück in eigner Hand. Der Weg zum Reichtum, der Weg zum Glück! In den vorigen Ziehungen fielen in die Starogarder Kollektur nachweisbar bereits folgende Gewinne: 200.000,— zł, 20.000,— zł, 15.000,— zł, 10.000,— zł, 5.000,— zł, 3.000,— zł, usw.

**Alle Ihre Wünsche sind zu erfüllen!**

Die 19. Staats-Klassen-Lotterie, welche die Riesen-Gewinnsumme von zus. über:

**28 Millionen Zloty**

zur Auszahlung an die glücklichen Gewinner bringt, garantiert Ihnen eine geradezu fabelhafte Gewinnmöglichkeit,

(50% Treffer), welche Sie unbedingt benutzen müssen, um mit einem ganz geringen Einsatz von 10,— zł.

**gewaltige Summen zu erwerben!**

Schreiben Sie daher noch heute ein Kärtchen, oder senden Sie 10.60 zł. an die grössten und glücklichsten Kollektur Pommerehren. Der Lospreis mit Porto, Gewinnliste pp. beträgt:

$\frac{1}{4} = 10.60 \quad \frac{1}{2} = 20.60 \quad \frac{3}{4} = 30.60 \quad \frac{1}{1} = 40.60 \text{ zł}$

Ihren raschen Entschluss werden Sie nie und nimmer bereuen!

Warum sollte Fortuna Ihnen nicht auch einmal lächeln?

**Wer nicht wagt, der nicht gewinnt! Das Glück liegt Ihnen zu!**

Fortunas Segen auf Ihren Wegen!

Im Alltag des Lebens ist die Hoffnung auf Glück und Reichtum das Belebende; darum bestellen Sie ein Glücklos von der:

**Staatl. Lotterie-Kollektur, Starogard (Pomorze)**

ul. Kościuszki Nr. 6, Telefon Nr. 93.

## Linoleum

A. O. Jende, Bydgoszcz.

Telefon 1449 2994 Gdanska 165.

Dem geehrten Publikum von Koronowo und Umgegend empfehle meine erstklassige Damen- u. Herren-Schneiderwerkstatt.

**A. Giżyński**,  
akademisch geprüfter Zuschnieder,  
Koronowo, Tucholska 35. 2359

## Milch-Karamellen

sehr schmackhaft u. nahrhaft,  $\frac{1}{4}$  Pfd, 45 gr, offeriert

## LUKULLUS

Zuckerw.-Fabrik

Bydgoszcz, Poznańska 28, Dworcowa 98

Grunwaldzka 25. 5041

## MLECNY

sehr schmackhaft u. nahrhaft,  $\frac{1}{4}$  Pfd, 45 gr, offeriert

## Das Geschenk

Sämtliche Sämerellen in 1. u. Qualitäten

empfiehlt

**S. SZUKALSKI**

BYDGOSZCZ

ul. Dworcowa 95a

Preisliste gratis!

in größter Auswahl zu billigsten Preisen.

**B. Grawunder**

5099 Dworcowa 20

Gegr. 1900 — Tel. 1698.

## Ziegel-, Wölb- u. Lochsteine

sowie Wandplatten in Waggonladungen und kleinen Mengen,

gibt zu mäßigem Preis ab

**Holz Nast.**

Centrale Handlowa i Przemysłowa

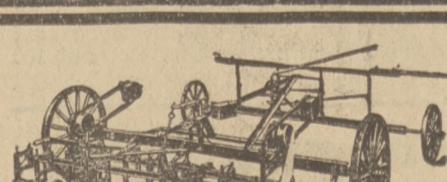
Sp. z. o. o.

Wiecbork (Vandsburg)

Pomorze

Tel. 25, Tel. 35.

Diuga 8, Tel. 165.



**Drillmaschinen  
Düngerstreuer  
Hackmaschinen  
Ackerschleifen  
Pflüge, Eggen, Kultivatoren**

„Venzki“  
„Dehne“  
„Zimmermann“  
„Saxonia“

„Pomerania“  
„Westfalia“  
„Triumph“

„Pflanzenhilfe“  
„Exact“

„Venzki“  
„Harder“  
„Kuttrut“

stets ab Lager lieferbar.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**